082.1
G21
G

30

国立国会図書館　タイトル『藝海珠塵』 請求記号 082.1-G21G

ガラス使用

史部地理外紀類

南滙 吳省蘭 泉之輯
奉賢 金 祖錫 侃藩校

外國竹枝詞

尤 侗 艮

侗字同人又字展成號悔菴又號艮齋江南長洲人拔貢任永平府推官康熙己未召試博學鴻儒授檢討加侍講銜有西堂集

朝鮮

高句驪降下句驪未若朝鮮古號宜千里王京陳百戲
漢城猶見漢官儀古朝鮮并入高句驪隋征之不服貶爲下句驪洪武中入貢奉詔更號朝鮮以漢城爲王京勿詔使至雜陳百戲

56860

国立国会図書館　タイトル『藝海珠塵』　請求記号 082.1-G21G　ガラス使用

長衫廣袖折風巾硾紙狼毫漢字眞自序世家傳國遠
尚書篇內九疇人白硾紙狼尾筆
書與中國同文
楊花渡口杏花紅八道歌謠東國風最憶飛瓊女道士
上梁曾到廣寒宮 國有八道楊花渡在漢江濱閒秀許
景樊後爲女道士嘗作廣寒宮上樓
上梁
文
小兒八歲號黃昌舞劍能誅百濟王更唱嘉俳會蘇曲
朝來蠶績已盈筐 新羅國黃昌郎八歲爲王往百濟舞
劍於市王召入宮令舞因刺殺之七
月望日王使王女率六部女子績於廣庭八月望日乃
考其工負者設酒相與歌舞謂之嘉俳一女起舞爲會
蘇之歌後朝鮮破新羅
凝爲黃昌郎會蘇二曲
日本

日出天皇號至尊五畿七道附庸臣室傳歷代吾妻鏡
大閣終歸木下人 隋時致書白稱日出處天子國中稱
天皇以尊爲號有五畿七道三島附
庸國百餘吾妻鏡紀本國君臣事蹟吾妻島名也
木下人爲平秀吉萬歷中簒奪倭國自號大閣王
吹螺揮扇舞刀都聖髮羅華知有無乞得中原音韻去
也來弄筆咏西湖王子七歲講聖髮經天雨曼陀羅華
柳一枝花原是唐朝賣酒家使臣答里麻有咏西湖詩云一株楊
土異春深無處不桑麻願寓剿滅之意

琉球

歡會門中蘆扇開美姬舍米上行盃金簪長史雍容甚
鼓篋新從太學來門名歡會以金葫蘆團扇爲儀衛美
弟入國子監讀 姬舍米造酒名曰米奇官皆金簪子
書歸爲長史

国立国会図書館　タイトル『藝海珠塵』 請求記号 082.1-G21G　ガラス使用

布帽毛衣曳珮璫雙雙繼手繡鴛鴦女君曉入奉神殿
舞也婆娑歌滿堂婦人以羅紋白布爲帽雜毛爲衣螺
爲花鳥之形有奉神殿神以婦人爲尸名女君三四百
人各戴草圈攜樹枝乘騎入王宮游戲一唱百和音甚
哀慘

安南

二月常開仙艾花喜從勾漏覓丹砂伏波銅柱今何在
祇見飛鳶墮水涯艾山有仙艾仲春開花雨後落水面
羣魚吞之多化爲龍勾漏山葛洪採丹砂處

漢使虛乘浪泊槎珠厓棄後隔中華遺民休抱亡陳恨
纔換黎家又莫家浪泊國中西湖即馬援仰視飛鳶跕
跕墮水處黎季犛僭陳日焜永樂討之郡縣其地宣德復封黎
利嘉靖時爲莫登庸所奪

緬甸

金沙江上建牙軍貝葉書裝金葉文釀取樹頭百甕酒
醉騎香象望南雲地近雲南倚金沙江爲險元置邦牙
軍樹頭酒樹似棯高五六丈結實大
如掌以麴納甕中懸樹下剖實取汁成
酒其葉即貝葉寫緬書表文用金葉

占城

金花冠上戴三山琳琅裝鞍束寶鐶任爾通身都是膽
那堪黑夜遇尸蠻王採生人膽入酒與家人同飲曰通
身是膽也婆娑歌滿堂婦人以羅紋白布爲帽雜毛爲衣螺
而去食小兒糞尖飛回復合其體
若割其頂或移體別處則死矣

十更晝夜鼓冬冬午起子眠風俗通三尺竹竿輪灌酒

滿城歌舞月明中其國畫夜分十更用鼓打記非午不
十人五人圍坐以竹辭起非子不睡兒月則飲酒歌舞爲樂
插入糟糞中輪次吸之

眞臘

富貴無如眞臘强金盤銀椀貯桑香殿頭百塔排儀衛
交拜君王七寶牀王三日視朝坐七寶牀列玉猿孔雀
以金銀盤盛飯云富貴眞臘也百塔洲以桑香佛舍爲飯
交易經營盡女商針梳爭買助紅粧家家夜夜燃燈火
十歲人呼新嫁娘貿易皆用婦人中國鉛硫磺漆等物
最貴婚娶燃燈不息女十歲即嫁

瓜哇

種傳罔象變獼猴生小衙刀不刺頭並爲塔車坐妻小

竹鎗會上鬬風流舊傳鬼財與罔象合生子百餘嘗食
人忽一日雷震百裂中坐一人衆異之遂爲國主須兵驅滅一村男女兒惡有異膚取水嘗之化爲獼猴獨一老嫗不化隨老猴爲偶猴王猴夫人生子一歲則置刀一把名不刺頭每十月爲春首有竹鎗會夫婦並坐塔車至會所各執竹鎗妻執三尺木棍隔之日交鋒三合二妻以棍隔之日那刺那刺即退散若殺死其王令勝者與死者家金錢一个死者之妻即隨勝者男子而去

新村市舶

聖泉清喜聽番歌步月行更愛彩閣能倒掛
聞香時向夜深鳴新村番名革兒中國人所居海濱有
乏水拜天禱祝插鎗地上即小池名聖水元將高興史彌征閩婆十餘人連臂踏歌至大家門首贈以鈔滿名步月行有
五色鳥日間焚香其旁取貯翼間夜則張羽倒掛散之

暹羅

白布纏頭詩壓腰海賈買舟香燒女兒斷事男兒聽
偏愛華人夜夜嬌行錢用貝燒羅刹香極清遠大小事
子愛之必置酒歡飲留宿其婦其夫恬悉決於婦其夫聽命而已遇中國男
不爲怪曰吾妻美中國人喜宿其夫恬
赤眉遺種染腥風封錮嵌砂僧黠紅生日裹身皆聖鐵
死時鳥葬海嶠中男子年二十盛嵌錫珠數顆用藥封錮富者嵌砂子一粒行動颯颯有聲
婚姻請僧討產女喜紅點男額名曰利市書水戰大將
用聖鐵裹身乃矢不能入聖鐵者人腦骨也人死將尸
放海邊有各色鳥大如鵝飛下
食之餘骨棄海中謂之鳥葬

三佛齊

王號詹卑國姓蒲金蓮花裏撒眞珠泰山堂上曾陪位
神鹿茸來獻瑞符宋祥符中貢使赴泰山陪祀元豐入
貢以金蓮花貯眞珠盛戰神鹿高三

尺前黑後白
毛短蹄三跲

寄居木筏自浮沉椰葉遮簷滿淳林填却洪波皆沃土
一年種穀便生金國有舊港曰淳林水多地少民寄木
筏蓋屋而居覆以椰葉田土甚肥諺

云一年種穀
三年生金

百花

三佛齊邊萬佛家西來大士等河沙紅猴白鹿俱歡喜
日日春風鬧百花屬三佛齊俗尚佛教天氣恒煖如春
無霜雪嘉樹奇卉四時蔥鬱故名

文郎馬神

韉前繡女捧檳榔相謔私貽茉莉香縱教髡盡華人髮
華水難添雲髻長王出乘象或汎舟以繡女從典衣捉
劍捧檳榔盤華人與番女通輒削其

国立国会図書館　タイトル『藝海珠塵』 請求記号 082.1-G21G　ガラス使用

髮以女妻之不聽歸也女髮長羨之或紿曰我用華水沐耳女競市舟中水華人故靳以資嘲笑間攜香蕉茉莉相贈

滿剌加

溪上環橋橋上亭蕉心簟細打麻馨奉天門外曾陪讌攜取龍文勒御銘王居有溪溪上造橋橋亭二十餘間市肆聚焉有水草織蕉心簟又有打麻兒香丞樂中來朝上御奉天門賜宴封其國西山爲鎮國御製碑銘命尚書褒義以金龍文箋書焉

龍牙犀角　龍牙門　龍涎嶼

龍牙犀角可耕田相對龍門恰過船更有龍涎香萬里蘇門市上換金錢龍牙犀角多良田龍牙門山門相對如龍角狀中道過船龍涎嶼匈至春間羣龍交戲而遺涎沫焉夾之有金錢十二枚愛貨於蘇門市每兩金錢

東西竺　九洲山

東西兩竺景幽幽一棹還堪歷九洲採得荃蓀尺九尺飄颻疑與白雲遊東西竺山幽深如蓬萊方丈九洲產七丈徑八九尺者黃熟沉香鄭和遣官兵採之有長六

賓童龍

雙溪水色四時清昔是如來舍衛城聞說目連遺址在孟蘭經並孝經名大目揵連居處人知喪禮拜孝服

崑崙山　靈山

針迷舵失怕崑崙穴處巢居何足論惟有黑紋藤竹杖靈山頂上叩天門崑崙鮫節然海中其人穴居樹巢語云上怕七洲下怕崑崙針迷舵失人船

莫存靈山出黑
綠相對藤杖

交欄山

曾經元將造樓船篷篙桅檣出滿山留下羽林生口在
如何不掛片帆還元將征閩婆遭風造船於此山中叢
人維處當時病卒百餘
留養不歸而傳生育也

麻逸凍

椎髻長衫奉檳巾伴夫七日竟焚身還荒殉節能如此
愧爾淫奔鄭衛人俗尚節義夫亡其婦削髮碎面絕食
七日與夫尸同寢多與並逝若過七
日或甦亦終身不嫁矣或
生焚夫尸則赴火而死

重迦邏

孫陀羅接琵琶褁滿地堆鹽種木棉前後三門開石洞
洞中可有太虛天孫陀羅琵琶褁皆水程名申有
石洞前後三門可容一二萬人

吉里地悶

人無姓氏歲無時立者爲尊坐者卑萬事總歸繩一結
赤文綠字爲誰施俗以立爲尊見王則坐地合掌不知
年歲亦無姓氏文字以片石記事如
千石則繫於
繩爲一結

蘇吉丹

纏頭跣足出乘車如虎如牛五百餘順風莫向女人國
大海經防泄尾閭其王五色布纏首跣足乘車從者五
百餘人各執鎗
至海水勢漸低女人國在焉
過東則尾閭所泄非人世矣

国立国会図書館　タイトル『藝海珠塵』　請求記号 082.1-G21G　ガラス使用

丁機宜

秦風建炎歷新開鐘鼓樓前騎象來市上醉人相視笑
扶留藤子勸君杯以十月爲歲首王居建鐘鼓樓騎象
檳代茗惟細民無賴時大家不御酒客至以扶留藤檳
時闌入醉鄉衆共笑之

合猫里

網中礁上蕩漁舟亦有山田十斛收要富須尋猫里務
貧兒何用執鞭求鄰人語云若要富須尋猫里務

淳泥

坐踞繩牀出阮囊竹編貝葉瀝椰漿家家齋沐皈依佛
却喜扶人入醉鄉王坐繩牀擁大布破衆異之名阮囊以竹編貝葉貯食瀝椰子爲酒崇佛教好齋沐愛敬華人路有醉者則扶歸寢宿禮待若故舊

南巫里

海邊網取黑珊瑚香降蘧花百蘊殊堪笑唱山脚下住
人人自道我阿孤海中生樹撈取貨買即黑珊瑚也山產降眞香名蘧花降帽山脚下有居人二三十家問其姓氏則曰阿孤植言我便是王或問其次曰阿孤植我亦是王也

蘇祿

燕漿釀酒啖魚鰕皇纓纏頭水印花採得巨珠歸漢闕
何須徑寸問靈蛇國有珠池入夜望之光浮水面永樂七刚五錢上大悅賜金印中其王挈妻子來謝獻巨珠一顆重冠帶歸國水印花布也

彭亨

平原一半石崎嶇刻木爲神紛史巫女兒生小不穿袴
鬢髮常盤五色珠風俗尚鬼刻香木爲神殺人血祭女
珠圈　子繫單裙頂髮斛金圈四五或至百

婆羅

一國東西有二王石城潮打木城當緪中裹髮腰雙劍
猶向鵬山望故鄉有東西二王永樂中各入貢石城木
今國王本閻人隨城各一築岸閉潮石城折木城獨存
鄭和往因留鎮焉

古里

山城海市擁名王好馬西來勒紫韁瓔珞步搖金跳脫
美人不讓漢宮粧多蓄好馬白西番來金錢千匹爲正
婦女粧飾珠寶各自矜異鬌髻美可觀

五等皈依乃納兒葫蘆彈唱鬧銅絲西風萬里舶人至
上岸先看永樂碑國有五等人爲南昆河回哲地革全
彈唱以葫蘆殼爲樂器紅銅以銅鑄佛像名乃納兒術術
韻永樂中鄭和賞詔建碑云去中國十萬餘里民物咸
若慶睹同風刻石
於茲永樂萬世

忽魯謨斯

紅土銀硃白石灰鴉姑青綠寶成堆爭把底那游戲去
鐵牌絡索鬬羊來國有五色土紅如銀硃白如石灰又
羊角灣向前上帶小鐵牌行有青綠鴉姑以銀鑄錢名底那兒鬬
動有聲人養在家賭錢爲戲

玳瑁斑斑草上飛花紋福祿逐吉獅君王偏愛駝雞舞
作賦宣傳金幼孜國有奇獸名草上飛大如猫身玳瑁斑白如獸兒之皆伏又產花福祿獅子

国立国会図書館　タイトル『藝海珠塵』　請求記号 082.1-G21G　ガラス使用

永樂中貢駝雞如鶴長三四尺脚三指毛
如駝行亦如之上命侍臣金幼孜賦焉

阿丹

兩山對時自雌雄雄玉紅好獻中朝禮朝日
日光長照海門東國有兩山自爲雌雄或時自鳴產紅
黃二玉嘉靖時製朝日壇王爵通事
撒文秀請往
阿丹購之

九尾羚羊千里駝青紗布縵載嬌娥金錢瓔珞垂垂動
不見紅顏奈爾何婦女若出則用青紗蔽面布縵兜頭
不露形貌兩耳垂金錢數枚項掛瓔
珞

竹步　木骨都束

竹步遥連木骨居石城石屋總相宜黃山行盡無青草

愛把金錢豹子騎二國風俗相同壘石爲城屋居之地
皆黃赤草木不生金錢豹其土產也

佐法兒

刀牌馬隊獨峰騎簫篥吹完琵琶吶吹新衣禮拜歸街市
一陣香風俺八兒國王出騎獨峰駝列馬隊刀牌手簫
俺八兒香薰新衣經過　篥琵吶鼓吹簇擁而行如遇禮拜以
街市香氣半日不散

佛郎機

蜈蚣船橹海中馳入寺還將紅杖持何事佛前交印去
定婚來乞比丘尼蜈蚣船底尖面平長十丈闊三尺旁
架櫓四十置銃二十四每舟撐駕三
百人雖無風可疾走俗信佛每六日禮拜手持紅
杖而行婚姻詣佛前相配以僧爲証謂之交印

国立国会図書館　タイトル『藝海珠塵』 請求記号 082.1-G21G　ガラス使用

當年失國一牛皮何處天生金豆枝可恨大崙遮殺後
澗頭不剩壓冬兒佛郎機以黃金求地如牛皮大蓋屋
稱是築城居之遂滅呂宋華人流寓澗內者名壓冬衆
王數萬妄男子張疑詭稱機易山產金豆遣官往勘無
有也疑坐誅酋疑華人攻
殺之追至大崙山殲焉

和蘭

和蘭一望紅如火瓦市香山烏鬼羣十尺銅盤照海鏡
新封砲號大將軍即紅毛番船高三十丈銃長二丈餘
其法號大將軍舵後銅盤大經數尺往來海道
不迷稱照海鏡役使烏鬼行巨浪中如平地

美洛居

半分白頸半紅毛山北山南爭界高買得匡羅并鑿落

酒酣起舞亦粗豪先屬佛郎機和蘭來攻復降之曰苦
兩國相爭華人解之以山爲界一改事我殊勝白頸也
中國酒器豪飲長者起舞少者環視不敢登場也

蘇門答剌

須文達那舊名邦何事漁翁稱老王一自天誅蘇幹剌
孤兒不敢跳西洋古須文達那國王爲那孤兒所殺子
國事一漁翁領兵殺花面王王妻立誓有能報仇者願妻之共
其後子長謀殺漁翁復其國翁遂與之合稱爲老王
衆侵犯詔使鄭和發兵擒滅
之王子感激貢方物甚夥

花面

富不驕淫貧不阿滿街雞鴨滿田禾傍人莫笑儂花面
只恐君心花更多即那孤兒男女大小皆於面上刺三尖青花爲號上下自耕自食牛羊雞

鴨羅市富不驕貧不盜

阿魯

耕田而食用牛犁織布而衣號考泥山家多喜餧飛虎肉翅剛搶三尺低地宜稻穀布名考泥山中出飛虎如猫大前後足相連有肉翅能飛不遠人有獲者不服家食死

淡洋

阿魯山邊海水鹹淡洋一勺獨涓涓不知陸羽曾過此品作番家第幾泉與阿魯山接周遭有港內通大溪奔流出海潮淡味甘舟人過往汲用

錫蘭山

山上珠簾海上沙沙中磐石象黃鴉中朝會設幡幢供古寺猶看卧釋迦山中產黃鴉磐石每遇大雨衝流沙中得之海上有珠簾沙產珠寺內有釋迦佛泥槃真身側卧鄭和捧詔以金銀寶旛布施

嘉蘭嶼

慣乘獨木捕魚鰕不種禾苗只貨椰怪底無衣纫樹葉溪邊不合盜袈裟釋迦佛經此山浴於水人竊其袈裟佛誓云後有穿衣者必爛皮肉由是男女俱髮無衣纫結樹葉以遮前後

溜山

八溜山中聚族居還傳三萬八千餘何人駕得凌風舸弱水飄飄縱所如四面濱海如洲有石門如城關依山聚居八村皆以溜名傳聞有三萬八千餘溜土人曰此弱水三千也

三島

蓬萊方丈及瀛洲此地何如三島佯中有健兒誇好事船船曾到大唐遊凡男子得附舶至中國雖罄其貲身歸本處鄉人稱爲能事父兄皆贊焉

柯枝

柯枝不見一枝樂止有胡椒萬斛盈却怪天公没分曉半年雨落半年晴每年二三月下陣頭雨至八月半方晴更不雨矣諺云半年雨落半年晴處不得泊也

大葛蘭

黑墳滿野懶耘苗乞米烏爹食亦饒纔過高郎又巫里長年三老莫停橈厥土黑墳亦宜穀爹居民懶於耕作糈烏爹米供食高郎皂巫里洋皆險

小葛蘭

朝饘夕粥和蘇油佛教流行敬象牛牛大千斤比劉表脚高三尺爛羊頭日食二餐用蘇油抹飯信佛尊敬象牛有數百斤者羊毒毛脚高三尺

小唄喃

唄喃國裏使吧喃陽少陰多女惑男珠玉珊瑚百貨有馬頭熱鬧似江南用小金錢名吧喃日中爲市西洋諸國之馬頭也或云即小葛蘭之訛

淡巴　甘巴里

石城瓦屋景清嘉滿地禾麻滿樹花蕊布縫裳踰織錦淡巴端不羨甘巴土廣景秀泉甘草肥石城瓦屋市肆里小國人多織錦蕊布甘巴基置車馬威儀甚都土產

国立国会図書館　タイトル『藝海珠塵』 請求記号 082.1-G21G　ガラス使用

小刺蛙

斥鹵難耕土不同魚鹽饒有海王風如何瓜種青門少到處相逢三斗葱地廣斥鹵無耕種之田捕魚爲業有鹽池以樹枝浸良久撈起成白鹽有葱蒜無瓜茄

古麻剌朗

麻剌方州一百餘中藏佛宇四千區奔敦何幸名康靖旗鼓山前築墓廬王幹剌義亦奔敦永樂中率妻子來朝歸次福州卒賜謚康靖葬閩縣有司祭焉

西洋瑣里　小瑣里

西洋十六國誰何瑣里偏擅方物多又有輿圖小瑣里欲將紅撒鬬兜羅永樂中十六國遣使千二百人入貢山川瑣里貢兜羅綿彼小瑣里貢紅撒吩刺諸異物獨盛小瑣里并圖上土地

天竺

寶髻青螺錦扇裁曼殊王子渡江來五方雜奏鐃鈴樂語鳥嚶嚶聞念善哉五印度國王服錦扇頂結螺髻餘髮下垂繞鈸鈴螺雜奏梵樂有五色能言鳥王子曼殊室利嘗至中國

榜葛剌

宮殿車旗大國風金銀拄杖導呼嵩寶筵祇飲薔薇露三爵猶非衛武公城郭莊嚴王宮寶座類中國佛殿記至今金銀拄杖各二人呼導宴使獨不飲酒以薔薇露代之

泉方印度古毘耶比屋毗封節義家果有波羅香奄勿
土人自愛樹桑麻即東印度國夫死妻不再嫁妻死夫
勤於耕織不更娶若孤寡無依一村人輪養之
一歲三收

勿斯里

天江水到自澆田寶鏡能空萬里烟更上浮圖二百丈
誰家戰馬敢揚鞭百年不一雨有天江水可浸田江上
二百丈國敌兵則據有鏡他國益兵來輒先照之大塔高
塔拒敵可容二萬衆

木蘭皮

海西最大木蘭舟載酒千人汗漫游六尺圓瓜三寸粒
黃羊生割百觔油一舟容萬人中有酒肆物產皆奇大
羊高數尺尾大如扇割腹取脂縫合仍活

歐羅巴

三學相傳有四科歷家今號小義和音聲萬變都成字
試作耶穌十字歌國有小學中學大學分四科曰醫曰
二十三母互配而成凡萬國語言風雨鳥獸之聲
皆可寫出隨音成字即穌天主也以十字羅法
天主堂開天籟齊鐘鳴琴響自高低阜城門外玫瑰發
杯酒還澆利泰西利瑪竇始入中國賜葬阜城門外二
鐵琴地球等器國中攻瑰花利泰西墓天主堂有自鳴鐘
最貴取蒸爲露可當香藥

哈密

天山下馬拜羌酋故李將軍嶺上愁舊是合羅公主宅

国立国会図書館　タイトル『藝海珠塵』　請求記号 082.1-G21G　ガラス使用

至今邊調唱伊州古伊吾盧地唐伊州國人過天山必回鶻公主所居城基尚存下馬拜望鄉嶺有李陵題字合羅川

金印朱衣罟罟冠控弦來往黑風川玉門關外朝天使遮馬頻邀道路錢永樂中封忠義王賜金印朝服母妻罟罟冠西域貢使經哈密輒索道路錢乃聽出入

赤斤蒙古

漢家留下用氐頭西走沙州東肅州猶是白山饒水草老羌願拜酒泉侯古月氐國漢酒泉郡在肅州西去沙州百八十里時徙居之有白山多草木

罕東　安定　曲先

罕東金塔巳來歸安定糖川亦式微惟有木蘭江夏住不將白袷換青衣罕東內附葬金塔寺城堡居之安定王住牧沙糖川曲先牙木蘭安插江夏服色尚白喪易以青

土魯番

瀚海交河土魯番千羣六畜上祁連不知重譯何年至風雅長存三百篇即火州文字同中國有魯論毛詩等書

夜火飛烟出砌砂洗頭羅漢石髮髮年年潑水寒胡戲婦女長垂蘇幕遮王屋北庭山中出砌砂常有烟氣涌起至夕光若炬火照見鳥鼠皆赤靈山石青黑遠望紛如毛髮相傳十萬羅漢洗頭剃髮處三月九日爲賽貧激水交潑爲戲婦女戴油帽名蘇幕遮

国立国会図書館　タイトル『藝海珠塵』　請求記号 082.1-G21G　ガラス使用

柳城

柳城不見柳絮絕旱海風沙鬼火炎只有蒲桃小鎖子西涼凍酒未輸甜山色如火大風捲沙人馬相失白日鬼魅迷人謂之旱海有鎖子蒲桃甘甜無核

黑婁

何愁五色令人迷百物皆從厥土黎黑水驪山猶自可那堪黑子配元妻其地山水草木禽獸皆黑男女亦然

于闐

阿耨山前三玉河月光盛處璞璵多織成花蕊闌衫舞半是舜歌半漢歌有白玉綠玉黑玉三河國人服月光盛處必得美玉製花蕊布爲衣工歐

舞

亦力把力

清商一部出龜茲國語微同畏兀兒慈嶺雖傳有熱海年年飛雪壓氈帷古龜茲國近葱嶺有熱海然氣侯常寒深山大谷六月飛雪

撒馬兒罕

鬱金香散佛頭開國寶長傳照世杯嘉峪關前旗鼓盛中官迎得狻猊來古闕賓國出鬱金香俱佛頭花照世杯其舊傳有杯朗徹照之可知世事成化中進二獅遣中使迎之

渴石

懸崖峽口鐵門關蒙古東征見角端此地何緣名渴石

国立国会図書館　タイトル『藝海珠塵』　請求記号 082.1-G21G　ガラス使用

大村四面水澤浚城據大村四面水田峽口有門石色如鐵名鐵門關元始祖駐師見一角獸作人言耶律楚材曰此角端也

哈烈

石屋金牀鎖麝檀葫蘆白鴿射長竿不圖學舍生徒聚文物彬彬大國觀鎖魯檀華言玉也每周月聚衆植長竿懸葫蘆中藏白鴿曜馬射之射中鴿飛爲得采有學舍聚生徒講習經義

麻林　魯迷

麻林曾見貢麒麟獅子西牛足珍能執干戈衛社稷始知異國有忠臣永樂中麻林貢麒麟羣臣表賀上却之嘉靖中魯迷貢獅子二酋牛一命魯迷諸國貢使九十畜內府北敵寇甘州總兵楊信令魯迷諸國貢使九十餘人禦之寫亦阿力等九人死焉馬上關給檄送歸禮信

職

天方

金閣香梁蓋約絲薔薇露水粉牆施幕門更砌黃甘玉爭拜先生司馬儀古大食國以黃金爲閣沉香木爲梁皂約絲爲蓋牆壁皆薔薇露龍涎香和土塗之有司馬儀聖人之墓以黃甘玉砌成

無霜多露四時春夜市歸來拜月新人在天堂極樂界

金錢撒漫不知貧無霜雪夜露甚重氣候常熟日落後叫佛畫天堂圖解極樂界乃爲夜市月初生其王及民皆拜天以金鑄錢國人無貧者

拂森

珊瑚爲梳水晶梁十二金人立闕旁珍重鑄錢模異樣

国立国会図書館　タイトル『藝海珠塵』 請求記号 082.1-G21G　ガラス使用

要將彌勒配君王時落一九鑄金人立門屬十二九率一爲王名金銀錢面鑿彌勒佛背

默德那

回回風土似江淮回去回來到處佳蜜作酒漿牛作菜自生自殺自然齋回回祖國城池宮室田畝市列與江淮賢同其人散處各國俗重殺非同類殺者不食

香山濠鏡辨光芒妙女兒千進秘方最是同儕多意氣鄭莊千里不齎糧回回識寶附舶香山濠鏡澳貿易正德中進女尒兒千千永獻房中秘方

吃力麻兒　速麻里兒

力麻多毒速麻無兩地何緣鍾氣殊忽降西方白松虎也應齋食勝於菸吃力麻林莽多毒蟲猛獸速麻里無出松林中不傷人畜旬月後不見父老曰此西方白虎降精因更國號白松虎兒

烏思藏

拂廬大小上硐房氈毯縫衣瑟瑟裘口誦番經作佛事射生偏喜啖牛羊王處大拂廬部人處小拂廬縣石巢居高十餘丈簡之窩房

大慶新封灌頂師金吾夾道半蠻儀帳中乞乞君王笑秘戲私傳撰撲兒武宗好佛自名大慶法三司番僧爲灌頂國師成化中劄實巳迩祕密法進天子寵之用執金吾仗撰撲兒法元順帝故事

兀良哈

琵琶州上肉屏齊屈裂河邊牙帳低一自黃龍旗出塞

国立国会図書館　タイトル『藝海珠塵』　請求記号 082.1-G21G　ガラス使用

打牲不敢向遼西成祖親征麾鐵騎攻之酋衆望見黃龍旗大驚羅拜請降其盤邊以打牲爲名

蒙古

燕支山色女如雲高帳琵琶徹夜聞小妹漢宮今在否美人已屬石將軍英宗北狩御窩兒朵妃彈琵琶奉酒嘗故以妹進上及逆入閣石虎奪而納之

翠羽貂蟬錦繡襦火旗一隊醉駝軀邊頭爭看三娘子不羨昭君上馬圖三娘子俺答婦封順義夫人中國傳其畫像貌甚美

附土謠十首

苗人

身披木葉插雞頭銅鼓家家賽鬬牛吹起蘆笙來跳月馬郎爭上竹梯樓歲時召親戚擂銅鼓鬬牛于野封其負者祭而食之女子十歲即搆竹樓處野外以誘馬郎仲春吹蘆笙和歌淫詞謔浪謂之跳月意投者男負女去馬郎男子未娶者銀環飾耳婚則脫之

羅羅

斷頭掉尾水西羅蘆管千人捲白波新婦奉堂槃磚贏橫陳玉體竟如何俗悍喜鬬箴云水西羅鬼斷頭掉尾以蘆管吸酒就盆飲之新婦見舅姑不拜踝而進謂之奉堂

犵狫　狫獷音詰老楊黃

花桶裙攜紅桶裙家親殿上掃新墳更憐泥戶軟轝戲

曰逐春風蛺蝶羣以布圍腰謂之桶裙花布者爲花犵
或河側以木圭羅樹號家親殿猋獷以泥
封戶元宵端午架秋千羣戲遂以淫奔

蹀人　蹀蒲格切

跋履持鏢彈二絃金環綴耳繞銀錢殷勤寄語鄉公道
拋取茅毬好結緣男子跋木履持鏢彈二絃琵琶婦人
以銀錫編錢繞身夏月羣浴于河冬月以茅花爲
球相拋偶意者奔之爭訟不入官府決于鄉公

猺人

花面丫頭鐵脚兒白衫赤袴踏春時艷歌一曲人何在
到處青山楊柳枝男子燒鐵烙足沁以油蠟重繭如靴
插柳　女子點花于面蹋歌偶奔者太岩崗
碎人

獞人　獞譜苦撞

入寮鼓樂莫相嫌千里迎郎提竹籃有客入門女字坐
主人不用嫁金鑾婚姻階家就親女家于五里外結草
有言即相殺人遠歸者家遣來提竹籃貯裹衣迓還若
爲之收魂也善爲金鑾蠱中人多死有覺之者爲女子
坐則蠱不靈有善事之者亦
能致富後送別家曰嫁金鑾

黎人

五母山中女及笄百花繡面勝胭脂那堪裙底無窮袴
作劇時時誘散仔婦女有裙無袴女伴互施針筆涅面
攜手蹋歌名曰作　爲花鳥春時笄女歲秋千以誘散仔
劇散仔美男子也

仲家

国立国会図書館　タイトル『藝海珠塵』 請求記号 082.1-G21G　ガラス使用

日出高樓仲氏居長裙細績衣青絲羅敷夫在君休問
珍重相逢未嫁時人好樓居衣裳尚青長裙細績多者
二十餘幅在室奔而不禁嫁則絕之

龍家

螺髻斑衣馬鎥冠蕊珠意苡並珊珊不勞檢點氤氳簿
但到春來戲鬼竿婦人緇布爲冠名馬鎥班衣以五綵
于野謂之鬼竿男女旋躍擇偶既藥珠爲飾貧者代以薏苡春時立木
奔則女家以牛馬贖之方通媒妁

八百媳婦

漢宮嘗說三千女酋長何居八百妻應得房中彭祖術
卜年怡與定婚齊世傳土酋有妻八百各領一寨故名
元征之道路不通而返明立八百大
酋司

昔李西涯以二十一史擬古樂府百篇大抵北事屬辭雖名樂府其實古歌詩之遺也王弇州病其太涉議論以爲十不得一既而稱其奇旨朔造名語疊出自是天地間一種文字若使字字求諧於房中鐃吹之調取其字句斷爛者而模倣之豈非西子之顰鄫之步哉夫樂府之失傳久矣古今興宜即使起李延年於今日取所謂翁離上邪者而歌之未必能被諸絃不如九宮十三腔之合拍也故說詩者但求其興觀羣怨有當三百篇之旨足矣予承乏纂修明史討論之暇間採其遺事可備鑑戒者斷爲韻語亦

国立国会図書館　タイトル『藝海珠塵』 請求記号 082.1-G21G　ガラス使用

擬樂府百首雖未敢竊比西涯庶幾存詠史之一體
其中別白是非揮篇哀樂不過寄吾意之所在而聲
與調固所不卹覽者幸無譏焉康熙辛酉良月朔日
也

附
日本雜詩

沙起雲簷起雲字喜亭編
建人仕履未詳

日本爲海外諸國之勝舟楫輻輳其中山水奇絶景
況佳妙不能盡悉偶占絶句十六首聊記歲序民風
之一意云

東草爲簾當戶懸插松投扇賀新年正月初一日門前
偏插松枝投扇爲

帖名書其上　攜將兒女尋春去脚踏綿席也鋪曲水邊
櫻桃如玉海棠妍遊女題詩結樹前何物兒童偏狹猶
故將污濁泥嬋娟有白櫻桃
當日誰開競渡風相緣亦學喚披龍方言爬龍爲披龍　雙槌擊
鼓聲高下咿啞江干驟遠空

相傳勝會看牛王六月十三爲牛王神勝會孝饌攜觴賃草堂男女
週遭爭顧盼各將骨董送兒郎盈衢排列玩具男女爭買送人以爲吉兆
一年佳節是中元老幼挑燈立墓墩其俗亦以七月爲中元家家齋戒墓
上然燈徹夜　火炬燦空星斗動家家列坐不關門
年年迎送大明神士神名每年設想爭奇故事新打跌

国立国会図書館　タイトル『藝海珠塵』 請求記号 082.1-G21G　ガラス使用

慣稱天下一（畫一圈）中寫天下一　採茶歌唱學唐人（小童粧作唐人擊鼓唱採茶歌）

主歷初頒着冷衣必經頒示方着棉衣名襖藏軟帽頭堆雪以料頭爲大禮道是人家叫禮歸

柴鼎烹殺五味調請客以柴鼎爲敬意方爐添炭禦寒宵重棉大被衣襖樣寢衣長一身有半　上品細柳楠徹夜燒多以奇南薰被

男女虔誠一片心時時十八禮觀音俗以是日禮大士　不知默祝緣何事拋撒銅錢滿地金（凡拜佛先以銅錢擲地）

叫禮沿門禮數周每逢朔望鬢新頭（叫禮日皆剃頭許多朋友相團坐數碟蔬酒一修以脩爲修）

最好垂髫美少年（俗尚男龍其實割髾記長緣爭端驚殺無情漢剖肚臨頭只當眠是事往往見之）

御家管束最心焦（妻名爲御家）夜半偷空看細腰倉卒歸來無抵塞設言唐客故相招

花街夜靜月明時處處三絃動所思拍手門前輕細問（狎客過從每以拍手爲呼喚）可堪踐我昨宵期

袖開齒白未當時（幼時袖開半截拜母隨行學母儀妓女）少時必求一名妓（妓女黑）等待他年梳攏後果能依式不差池

綰髮塗牙已嫁郎瑁梳橫掠坐蘭房爭將撥水稱相賀（賀人新娶以撥水爲戲名爲油亞呵）烹取金錢買酒漿

錦帶纏腰舉步莊帶濶一尺長七
樓前斜倚招行客巧語聲聲故學唐中國爲唐客
白衣紅袴襯嬌粧

異域竹枝詞

南滙 吳省蘭 泉之輯
黃岡 宋治咸 虛旃校

福慶鈕祜祿氏字仲餘號蘭泉滿洲鑲黃旗人由筆帖式歷部曹鎮迪道今官貴州巡撫 慶蕙

史部地理外紀類

自序

蘭按名所撰異域瑣談蘭按是書其同官刑部曹椿園七十一新疆紀實徵信錄序而行之分新疆外藩及絶域諸國列傳山川風物土俗民情歷歷在目余讀而喜之作竹枝詞百首以

国立国会図書館 タイトル『藝海珠塵』 請求記号 082.1-G21G ガラス使用

志異

新疆

嘉峪關爲出塞門雪山起伏萃雲根羣峯玉立九千里山北山南界遠藩

雪山起自嘉峪關而西山南爲哈密闢展哈喇沙拉庫車阿克蘇烏什葉爾羌和闐喀什噶爾其餘小城無算皆回民聚居所謂南路也山北爲巴里坤烏魯木齊伊犁塔爾巴哈台其餘愛曼（蘭按譯語郵落也）亦無算爲準噶爾故地所謂北路也雪山之在中國者嘉峪關外東西綿亘九千里有奇爲南北兩路之分界自葉爾羌山愈高峻西南折入痕都斯坦（蘭按痕都斯坦原本作溫都斯坦今遵西域同文志改後倣此）其高不可測量復折而西或曰直達西海矣

仲餘氏曰按玉門縣志雪山即古祁連山其勢蜿蜒高聳雲外冬夏積雪不消綿亘東西又安西州志載雪山東亘終南西極崑崙綿延不絕莫見首尾云本朝開拓新疆二萬餘里幅幀遼濶從古所未有雪山自嘉峪關起界分南北實出塞首善之區也

三峯孤聳插青天冰雪瑩瑩照眼鮮一片琉璃遮日月水晶宮闕在山巔

国立国会図書館　タイトル『藝海珠塵』 請求記号 082.1-G21G　ガラス使用

嘉峪關西最大而著者烏魯木齊有博克達達巴蘭接達巴譯語謂山原作打坂今遵西域同文志改後倣此三峯孤聳冰雪晶瑩望之如琉璃插天虧蔽日月靈跡最著俗呼爲靈山山頂有池寬廣宏深中有龍藏雲氣起則雨雪隨之

草肥水暢足牛羊千里周阯好牧場支派各分山一脈康衢鼓腹樂豐穰

哈喇沙拉有著勒土斯圍逾千里水草暢肥宜遊牧牲畜

層冰山上白如銀峯巒成窩足可徧西望忽驚峯巒起

拏雲萬丈黑龍鱗

伊犁烏什之交有穆肅爾達巴蘭拔穆肅或作木素連爻爲冰山達巴譯言冰達巴譯言山巴改義見前其山皆冰色白望如銀南北兩路之衝衢也相傳須持斧鋤斫鑿成窩容足然後能過其西山峯矗起望之深青其冰色黑其上不可往來

冰雪溶流散各城沙田彌望樂春耕源源滙派歸星宿葱嶺東西玉潤生

葉爾羌有密爾岱達巴生玉其西復有冰山一處勢益險爲葉爾羌痕都斯坦往來必由之孔道更有雪山在焉其上冰雪自古積滿其上冰雪之水自山陽

国立国会図書館　タイトル『藝海珠塵』　請求記号 082.1-G21G　ガラス使用

上下春夏溥流散趨於南路各城以資耕種諸水皆
聚於羅布淖爾蘭按羅布淖爾漢書之鹽澤即河源
布諾爾今遵西域同文志改後倣此即星宿海也非火敦腦爾原本作賀
星宿海也泉水赤黃湧地而出
遠望之落落如列星散布復經雪水會歸流入中國
即黃河也自後藏西南各國雪水經番地流入中國
川江千里江陵入楚吳而朝宗於海也
蘇勒河邊故蹟存安西今設重兵屯沙州東去多沙磧
人指陽關古塞門
嘉峪關外沙磧千里乏水草絕人烟前漢有事於邊
陲置安西敦煌之郡歷代爲塞垣要扼我　朝於關

之西二百九十里設玉門縣又西三百里設安西府
附郭之縣曰渊泉乾隆三十九年改爲安西直隸州
裁渊泉縣鎮將同城焉州西即蘇勒故國蹟雖無可
驗呼其水曰蘇勒河州南六百里即沙州並新設之
敦煌縣其地沙磧尤甚所產之瀚海石猶奇沙州東
西站即陽關故趾雖存今非大路之所經
仲餘氏曰按敦煌縣志沙州古三危地羌戎所居春
秋時謂之瓜州秦漢初爲月支匈奴所據武帝元鼎
二年分酒泉置敦煌郡晉因之元帝時張駿分敦煌
晉昌高昌三郡及西域都護戊己校尉玉門大護軍

国立国会図書館　タイトル『藝海珠塵』　請求記号 082.1-G21G　ガラス使用

三營爲沙州唐爲西沙州宋時先後爲回鶻元昊所
據元復立爲沙州明置沙州衛至正德年間吐魯番
據之沙州遂廢　本朝雍正元年置沙州所三年陞
衛乾隆二十五年裁沙州衛改設敦煌縣隸安西州
云又陽關在敦煌西南一百五十餘里漢書西域三
十六國東則扼以玉門陽關
月泉清冽月牙形沙井還依沙隴平一例水深三二尺
阿誰甲乙試茶鐺
椿園氏曰沙州有泉一區深二三尺偃月形俗呼曰
月牙泉水甘清冽四圍流沙廣漠無垠亦不知其深

幾何尋丈而此泉不涸古稱陽關西有不滿沙井得
毋卽此
仲餘氏曰按通志月牙泉在縣南十里其水澄澈環
以流沙雖遇烈風而泉不爲沙掩蓋名蹟也舊傳水
產鐵背魚七星草服之可長生但不時見土人亦呼
爲麻泉又元和志載鳴沙山一名神沙山在沙州城
南七里其山積沙爲之峯巒危峭踰於石四面皆沙
隴背如刀刃人登之卽鳴隨足頹落經宿風吹復還
如舊有一泉水名曰沙井綿歷古今沙填不滿水極
甘美則月牙泉沙井自是二處未可以月牙泉卽爲

沙井也

烽臺故壘說前明重鎮崇墉屹兩城哈密儲胥成內地
連車瓜果進　神京

安西之西九百餘里卽哈密城古之回國也前明曾
臣屬中夏立赤金沙州衛哈密衛駐重鎮旋不能守
然其地故壘烽臺遺蹟可尋　國朝歸入版圖商賈
雲集百貨俱備儼然一大都會康熙時準噶爾犯之
逾哈密而東犯黃廬岡命將驅逐而逸雍正時　天
兵西下額魯特鼠竄棄巴里坤而逃軍需皆由哈密
轉運乾隆十九年掃蕩伊犁諸軍皆出嘉峪關哈密

爲糧餉總滙之地迄軍務告蔵至今邊外各城蔵需
帑項仍由哈密撥解運往建城一處四里有奇其西
里餘卽哈密回子之城城其王曰伊薩克管下回子六
城曰哈密曰素木哈爾灰曰阿思他納曰托哈奇曰
拉珠楚克曰哈拉托巴皆伊薩克屬也傳其子孫無
別色伯克管轄其人寡弱不滿二千戶多貧苦語言
與新疆回子不同衣相似但帽圓翅短耳夏熱冬寒
產瓜葡萄北卽巴里坤南卽闢展爲嘉峪關外第一
門戶

紅山岡下聳寧城紅廟前頭唱太平共道山川靈秀聚

北門鎖鑰伏波營
烏魯木齊準噶爾故地也額魯特強盛時多在此游牧今俱勦滅其地土宇曠平多林木煤鐵之利水甘草肥宜滋牧放而沃野千里堪資兵衆屯田自設卒寧城以來商賈雲集優伶歌童技藝之輩趨利若鶩嘉峪關外繁華昌盛者此地爲最且當孔道扼伊犁門戶咽喉之要路紅山嘴上有廟一楹紅土聖壁故俗呼曰紅廟兒今設迪化直隸州所屬阜康昌吉兩縣城西沙岡産煤東南即博克達達巴其下百里泥淖不可登涉諸峯蜿蜒至紅山嘴止中斷三里餘忽起高峯即福壽山也夏多雨而熱多毒蟲蛇益西北皆平野膏雨曰胡圖壁曰土古里克曰瑪納斯皆屯田之處

嶺斷仍連福壽山雨峯夾水勢潺湲舊城人向新城渡盡道温泉試浴還

烏魯木齊福壽山雨山斷處即塢納斯大河之水泓湧奔流經新城之西向東南流赴齊克達巴而去新城距舊城八里城東二十里有温泉

松山合抱老松蒼野雉成羣下上翔別有壓油供夕照茅檐燈火雪山傍

国立国会図書館　タイトル『藝海珠塵』　請求記号 082.1-G21G　ガラス使用

福壽山南一百八十里爲松山皆合抱老松多野牲
雉肥如蠟土產阿魏壓油鳥取松皮爲膏能已沈寒
瘠蠱之疾

巴里坤居北套陽披裘六月雨生涼年來二麥霜前熟
進可前攻退可防

巴里坤在哈密西北三百餘里亦準噶爾故地南界
哈密北鄰北套歸化城西通烏魯木齊進可以攻退
可以防爲南北適中緊要之區設鎮西府宜禾縣府
西八站建城一處曰古城駐防攜眷滿兵以聯絡各
城之勢西郎奇台通判四十年改設奇台縣地寒五
穀不熟惟種青稞近年以來寒暄漸易可種二麥穀
糜矣土產野牲白蘑菇多松在雪山之北氣候極寒
多大雪惟五六月間無霜雪 烏魯木齊巴里坤地
方官制乃椿園所述也今昔改設不同附載於卷一
之末

傳說伊犁是舊巢降王歸化戰場拋而今惠遠方城固
闊闓讙聲溢四郊

伊犁準噶爾故地也爲其汗王巢穴乾隆十九年阿
睦爾薩納與準噶爾汗達瓦齊不和率其部落棄塔
爾巴哈台款關內附

上受其降命將征討平

定伊犁達瓦齊就擒準噶爾境土盡入版圖築城一處十八里有奇曰惠遠城特簡將軍駐劄統轄南北兩路滿漢索倫西爽察哈爾額魯特回子兵衆分布城外

巨澤青羊說有神雹隨嘘氣落沙垠甘泉療疾渠淌渦驅鱷何人使自馴

伊犁南有巨澤曰賽里木淖爾其神青羊大角多鬚見則雨雹其北爲哈布塔海山温泉出焉浴之已寒濕之疾又北他爾奇城烏哈爾里克城屯田所也阿拉瑪圖山泉水南流爲烏哈拉里克水環城西北來

開渠引之入城城無井官兵賴之南流入於伊犁河又北爲他爾奇山多果木

虎豹熊羆麋鹿饒將軍會獵趁秋颯不須夜識金銀氣塞草肥時塞馬驕

伊犁之東一百八十里曰哈什山峯嶺高峻迴環數百里其上多銀下多野獸爲將軍圍場有哈什回子之城惠遠城東北四百餘里曰博羅他拉川駐防察哈爾兵

迤東煤鐵出荒邱炊治堪資不外求城築惠寧爲特角熟田彌望歲多收

国立国会図書館　タイトル『藝海珠塵』　請求記号 082.1-G21G　ガラス使用

伊犁東五十五里曰巴彦岱蘭按巴彦岱原作巴彦帶今遵同文志改今爲惠寧城駐滿兵惠遠城東十五里有培壘爲控俄爾鄂羅山其下多煤其陰産鐵惠寧城東十五里曰固爾扎回子城回子耕種新種

土蛇多見穆懷圖筆立能傷汗血駒王道於今皆坦蕩

么麼何物阻當途

伊犁東北爲穆懷圖多土蛇見馬則其頭入土筆立馬腹脖然不能行馬倒則入其鼻而盬其腦

元獺年年貢　帝畿地宜花藥艷披離守株莫待平郊兎射得熊來是健兒

伊犁北庫車托木山産元獺歲入貢東北濟喇噶朗山庫色木什克山多熊且有蘋杏山花藥草又惠遠城南多雉兎

鱒魚水獺滿沖融急溜沿洄一葉通七百里環西北去伏流星點白沙中

伊犁河迅溜急湍然可通舟楫多白魚鱒魚水獺白哈什丕爾沁山河並山泉之水滙爲伊犁大河西北流過七百里入沙而伏

豐草深林葦作湖封狼羶豕羝羊俱登高試望松峯外八堡南頭雪浪鋪

其地在伊犁河南川平而濶有八堡地曰綽霍爾曰巴圖蒙可曰沙爾托海曰霍集格爾曰巴克其東皆深林豐草多狼野羊有葦湖多黃羊野豕又南八十里爲察布察爾山高峯插雲多松栢又南二百里爲特可斯河寬迅多激浪渡以舟冬煖西流入布魯特界

千峯萬壑沍冰凝遺卵非關覆翼成寒極新雛翻破轂天公生物最難明

伊犁南四百里地爲穆肅爾達巴山千峯萬仞皆冰厚八十里有鳥遺卵冰上極寒卵卵裂而鳥飛

山上白鷹不計年山下蒼狐如洞仙怪底野人多信怪賽神笳鼓鬧繁絃

穆肅爾達巴山神乃白鷹蒼狐也山之南之東多松栢油草爲官畜牧放之地惠遠城西皆平原曰賀勒果斯川四百里曰齊七台川駐防索倫眷兵達呼里兵北爲圖里根山萬羅霍濟格爾山路通哈薩克之界又西北六百里爲阿拉坦鄂木爾山其南爲控鄂爾鄂倫山皆哈薩克之界

油草精金坰野多幅幀寬廣足嘉禾昇平都會人知樂估客年年作隊過

国立国会図書館　タイトル『藝海珠塵』　請求記号 082.1-G21G　ガラス使用

伊犁境內多油草最益於牧畜而阿拉坦鄂木爾多金處處禾稼暢茂亭昇平之樂云惠遠城東南五百里爲著勒土斯山與哈喇沙拉連界多油草額魯特土兵二千游牧其地城西南七百餘里曰他木哈山其西皆布魯特地界

地便平聲漁畋去聲近伊犁兎雉鮮肥更樹雞北鄙巖疆皆舜曰輕揮翠扇靜霜聲

塔爾巴哈台準噶爾故地也有烏烏毛類雞大者觔許肥鮮適口棲止皆於樹杪俗呼爲樹雞老鴉正綠似鸚鵡之翼多翡翠俗取以飾扇額米爾河泅湧浩瀚中多鱘魚鰲鯿水獺各山皆產兎鹿麞麅野雞肥大羣飛多能其毛蒼黃多四不像數百爲羣其種人曰打什達瓦亦額魯特之屬地曰雅爾又曰楚呼楚即阿哩爾薩納當年游牧之處乾隆二十年後準噶爾破滅阿哩爾薩納伏誅因而其地空虛土宇寬廣地居巖疆南至伊犁八站以沁達蘭爲界北至哈薩克七日以玉兒滾爾爲界西至哈薩克三日以賽得爾克多爲界東至哈爾哈六站以庫爾哈達烏蘇爲界北去俄羅斯不滿五百里兩地之卡倫相望爲北鄙緊要之區伊犁屏藩之地

雪深盈丈朔風狂蛇伏蠅飛水飲妨舊戍已空人跡罕
憑誰重與破天荒

塔爾巴哈台舊在東南四站屯劄因多大雪深至丈餘有毒蛇人飲其泉往往感拘攣瘈瘲之疾（瘈瘲狂病也）且多白蠅爲害常觸人畜眼角輒遺蛆而去非膠粘之不出以故移駐楚呼楚即阿睦爾薩納當年游牧之地改名塔爾巴哈台然奇寒大雪地處偏隅非四達必由之路哈薩克額魯特之外商賈不通人跡罕到究一荒涼地界而已

洞裏旋風起羊角黑黃雨氣雜塵氛揚沙走石尊常事

往往人間失牧羣

闢展回城也溽暑非常而東北山有風洞故數百里內多怪風或黑或黃掀山飛石驢羊之類遇之輒吹去無蹤地當孔道東界哈密西至哈喇沙拉北通烏魯木齊之齊克達巴爲南路衝途有城垣乃吐魯番所屬雍正時額魯特騷擾其地其大頭目伊敏和卓投誠歸化移其人衆於安西沙州以避之乾隆二十年後平定伊犁土爾番回子仍歸故土

土俗人呼火焰山童童赫日照虞顏流金鑠石難逃暑
贏得三冬煖氣還

国立国会図書館　タイトル『藝海珠塵』 請求記号 082.1-G21G　ガラス使用

吐魯番夏日酷暑非常東南一帶沙山絕無草木日光照射尤不可耐故俗呼之曰火焰山也冬日和煖無嚴寒大雪土產麥穀芝麻其甜瓜西瓜葡萄類甚繁並皆佳妙甲於回地各城其人耕田半鑿井爲灌溉之資間有需山泉者土田肥沃亦多棉豆之利吐魯番北里許多怪風驢羊遇之輒吹去本爲伊敏和卓之子公蘇拉滿所居地統轄回子六城曰吐魯番曰魯古沁曰闢展曰色更木曰托克遜曰哈拉和卓六城人戶皆蘇拉滿之阿爾巴圖世襲土官非回疆各城壁調去留可比人戶惟吐魯番最多然合而計之不過三千餘家耳亦多貧苦語言與回疆回子可通衣帽無異伊敏和卓著有勞績封郡王駐闢展距吐魯番東二百六十里

野駝野馬各奔馳瀚海茫茫風雪時寄語行人腸莫斷當年定遠駐雄師

吐魯番南皆戈壁（蘭按戈壁原作郭壁今遵同文志改後倣此）即瀚海也

野駝野馬往往百十爲羣哈拉和卓回城即漢都護定遠侯班超屯劄之所也

萬里漩流湧列星大珠盤走小珠停忽飛瀑布忽懸鏡天上源來作地靈

吐魯番西南五百餘里爲羅布淖爾卽世傳黃河之
源星宿海也自闢展西至和闐四五千里之南自和
闐南至後藏四五千里之東週迴萬里皆星宿海渺
無人烟間有道途非戈壁卽泥淖難以往來直峯側
嶺曠野平川無地非泉或如鏡懸或如瀑布或萬點
湧地而出如珠之走盤或錯落散布而來如星之躔
度水色赤黃泉數難以萬千計派流莫考洎渺無垠
無一非洶湧旋流之水加以雪山之陽回疆數千里
各河東南長趨俱滙於羅布淖爾爲黃水極大之湖
瀠洄渟滀旋轉而伏其東其北皆峻嶺高峯以障蔽
之伏流千里出山始見黃水一線自山下湧出如溝
如渠寧夏之人且灌且淤以享其利東北迴環入中
國卽黃河也

椿園氏曰古云葱嶺之水東爲河源西歸洋海履其
地而驗之信然其在羅布淖爾爲宁內最大之湖洞
庭彭蠡僅敵其半伏流千里入中國止一線黃流耳
至中州浸淫漸大而爲害矣

不耕不牧自全天緝毳爲衣藉翼眠多事諷經兼禮拜
食魚元已絕葷羶

羅布淖爾有二村卽名羅布淖爾人戶各四五百家

国立国会図書館　タイトル『藝海珠塵』　請求記号 082.1-G21G　ガラス使用

其人不耕五穀不知游牧以魚爲食織野麻爲衣取天鵝絨爲裘臥藉水禽之翼言語與回子通曾不知諷經禮拜之事時有人入庫爾勒回城者不能食牲畜之肉穀麥之食食之即大吐不止以庫爾勒多魚故來他處則不敢往矣爲闢展屬地時赴叩謁則裹魚爲糧其地有伯克

祕密雙修衍法奇開都河上列氈幃馬遝滿酌酬歡意

摻手留郎綫綫歸

哈喇沙拉在吐魯番西八百七十里原係回城準噶爾吞併回人逃亡死絕其地竟無人烟移霍碩特人來此游牧乾隆二十年間大兵平定伊犁霍碩特多遭誅戮其餘逃散地竟空虛創建一城東西南三門圍僅三里牆亦卑薄乾隆三十五年後土爾扈特來歸始將其汗渥巴錫（蘭按渥巴錫原作烏巴錫今遵聖製土爾扈特歸順記改後倣此）部落霍碩特貝勒恭格部落安插於著勒土斯令其資生並將噶子滿回子二百戶移歸庫爾勒回城所有哈喇沙拉城垣左近一帶地方均給土爾扈特和碩特人等游牧且教之耕種開都河兩岸及著勒土斯牧場氈帳雲屯皆伊等居住也數年以來漸知耕種之事然其人負苦懶惰性刁野好偷竊皆奪

婦人尤無恥到處可以宣淫而針黹女工遠勝於回婦也極貧之男婦子女多鬻於各城回子爲奴往往盜馬偷衣不知所適馬渾爲酒謂之阿拉古敬喇嘛與額魯特同

頑罷歸家積雨塘河中新漲穀文生菰蘆深處多魚雁結網人來踏水行

庫爾勒回城在哈喇沙拉西南一百五十里回子七百餘戶內多惰蘭回人地土遼濶開都大河之水瀦紆旋繞多魚多蘆雁蒲鴨鷗鷺成行土產大米二麥集苫草可以爲筋葡萄瓜果無不茂盛其人好訟不知禮法惰蘭回子之風也又西五百九十里爲布古爾回城

荒灘碩徑葦湖橋西入回疆路正遥共道羔裘生處好酥油裹帶趁星軺

布古爾回城也經兵燹逃亡無遺子回疆平定移惰蘭回子居之蓋別種也土產羊皮酥油猞猁猻銅城之南皆瀚海馬行三四日山場豐美多野牲益南皆汩泊近星宿海矣蘆葦湖灘緜邈無際爲西入回疆咽喉之路自渠爾羌和闐喀什噶爾阿克蘇沙雅爾來者雖由山徑荒灘而行亦必經布古爾葦湖土橋

過渡舍此別無路徑也
柳條沙土築方城高距層巖百雉成舊日龜茲曾建國
銅山堪鑄也堪耕
庫車回城在布古爾西三百里爲龜茲故地城矩方
四門圍九里有奇依山岡爲基牆皆高丈許柳條沙
土密築而成地勢高望之巍然儼如金湯之聳峙也
回子歲納糧爲官兵口糧納銅送烏什鑄錢納硝磺
送伊犁備用幅幀寬廣地處衝途爲西入回疆之門
戶也南數十里外皆戈壁馬行三日山場豐茂多野
牲無人烟蓋南近星宿海矣

紫草黃連遍地生冬蟲夏草本同莖由來土沃思淫易
恒舞酣歌未解醒
庫車回人懦弱而偷安畏強梁不知恩義喜酣飲狂
歌風俗質樸節儉冬蟲夏草藥也其根爲蟲能動轉
硝銅端藉作軍資詳前註
庫車北至扣克訥克卽雪山奇寒大雪不可居處山
多野羊獐鹿多側柏黃連紫草麻黃甘草雪蓮夏草
冬蟲草肥回子皆來牧放牲畜西北山勢拗折石土

国立国会図書館　タイトル『藝海珠塵』　請求記号 082.1-G21G　ガラス使用

夾立嶙峋險峻爲西入阿克蘇必由之路東至布古
爾止多蘗子桑葚之酒葡萄間亦釀酒土產搭連布
銅硝磺
硇砂充洞火光飛夜望華燈萬點輝憑仗寒威銷烈焰
裸身爭取汗猶揮
庫車出硇砂之山在城北其山多石洞春夏秋洞中
皆火夜望如燈光萬點人不可近冬日極寒大雪火
息土人往取赤身而後可入硇砂皆產洞中如鍾乳
形
獨憐小雨偶霏微灌溉全資泉水肥桃杏花開春晚晚

渭干河上唱歌歸
庫車少雨歲不過微雨一陣或竟無雨耕種皆資開
渠灌溉城東托和奈泉水最肥近城皆北山之水分
河三道西即渭干河回民熟於開渠引水之事穀棉
瓜菜皆可成熟桃杏桑梨蘋婆舍桃皆盛
佛洞深鑱繪像多高低處處盡祇陀白衣毫相莊嚴好
漢楷輪迴經不磨
庫車城北二十里有小佛洞山石鑿穴繪佛城西六
十里蘇巴什復有大佛洞其山前後上下鑿洞四五
百處內皆五彩金粉繪西番佛其最高一洞三楹壁

国立国会図書館　タイトル『藝海珠塵』 請求記号 082.1-G21G　ガラス使用

鑿白衣大士之像漢楷輪迴經一轉餘皆西番字跡不知誰氏之爲

仲餘氏曰佛氏原自西方來今回城在中國之西其開洞而鑿佛像無足怪也

一望頹垣五里餘巋然堞雉少人居刼塵指點徒能說弔古無從考廢除

庫車城東南十里破牆一段長五里餘雖係土城而修築高厚堅實堞雉猶存非回城也土人傳爲漢時屯兵之所然亦無可考據

兵後荒餘久不堪戶千羊七剩牛三一從

聖澤涵濡久封殖家家計自詩

庫車原係回疆大城回戶三五萬家經霍集占之亂且連遭凶荒死於饑饉兵火之災幾無遺子所餘僅千戶耳大兵平定庫車之時城內惟遺羊七隻牛三頭乾隆二十三年以來休養生息家給人足迄今最貧苦之小回子亦有牛羊馬匹出有衣家有食吉凶皆足以成禮

土宜稬稻樹宜梨水涘荒村擁艷妻豈爲膩脂好顏色

晡時早向布幃栖

沙雅爾回子小城也在庫車西南一百六十里其城

緊依渭干河岸圍牆傾圮一荒涼村堡耳回戶七百餘家歲納糧銅硝磺地土下濕炎熱宜於稷稻諸果皆佳而梨尤甘鬆可食西南山中林木蘢葱千里無際產猞猁猻狐狸多虎近城多葦湖以故夏多蚊如霧日夕尤甚回子皆以布爲帳幬晡時男婦子女皆入布帳中避之滿城牲畜咆哮身血津津然二更後始漸寧帖其人樸野誠實然亦好訟婦女好顏色風俗與庫車相似

仲餘氏曰古稱燕趙多佳人今回地婦女多美豔者足見天地無私惟視其靈氣之偶鍾耳

烏什曾稱土爾番普錢普爾許名存黎瑜邪許逃天戮猶溯擒渠獻　九閣

烏什本係回城回人謂之土爾番華言都會也地在庫車西北千里城依南山諸峯環抱大河潡繞其北八戶本兩三萬家準噶爾時最爲表著其阿奇木伯克霍集斯乃準噶爾汗達瓦齊之所立也大兵大伊犁達瓦齊父子逃至烏什爲霍集斯擒獻中國以功封王爵乃屢經叛亂回戶誅戮盡淨其錢名普爾每文重一錢二分每百謂之一騰格回子私用每五十爲一騰格抵銀一兩官設爐鼓鑄乾隆通寶普爾俱

用紅銅其規模與內地制錢同哈喇沙拉普爾與制錢通用以西大小回城回子及兵民皆用普爾內地制錢不行哈喇沙爾以東則無普爾矣幅幀遼濶北界冰山南皆平川沃野山場林木草湖茂密皆布魯特人戶游牧東至庫車西連葉爾羌烏什之城名永寧地方空濶奮無人烟惟綠營屯兵耕其荒廢之地嗣於阿克蘇葉爾羌和闐英吉沙爾賞哩木拜城等回城派撥回子七百餘戶移駐烏什種地納糧數年以來屋宇田園漸盛矣

巧思刻玉自玲瓏鹿革裁鞾繡更工衙術雲連千肆賣

郊園春到百花風

阿克蘇一大回城也在烏什東二百里有二萬餘戶其人誠樸無華然亦好訟易惑亂回子之陋習也人多技藝善攻玉製器精巧繡鹿革爲鞾田土寬廣芝麻二麥穀豆棉花果菜之品充園塞圃酒肆茶坊鱗集街市每八柵爾蘭拔八柵爾譯謂市集也每七日一次期會商販摩肩喧闐竟日產梨最佳歲充土貢地居衝要爲西至各回城北往伊犁四達必由之孔道

拜城最爾纍烟稀雪片霜花冷鐵衣逐客原來無善地寒烏聊許一枝依

拜城最小回戶四五百家糧果産者甚稀路當孔道
其人多烏什回衆爲霍集占所惡逐之拜城
寶沙璨璨滿衢衢落木先秋葉早無爲是雪山寒氣勁
春風不解爲噓枯
賽里木回城在拜城東八十里距庫車西北二百一
十里乾隆二十三年大兵至庫車賽里木回子首先
迎降當大道之衝出寶沙可以攻玉但在雪山之麓
氣候極寒八九月間木葉盡脫間有桃杏亥冬須聚
土埋藏不然來春枯矣霜早惟二麥豌豆胡瓜葡萄
有收餘皆不堪多種産銅硝風俗誠實敦厚無回子
惡劣之習喜暢飲酣歌與庫車回子同
舊巢瓦覆綠琉璃樓櫓亭臺一望齊漢已犁庭今絶幕
尚憑軍府壯襄題
葉爾羌回疆一大城也回子呼爲葉爾奇木乃霍集
占祖孫父子巢穴居室壯麗綠琉璃瓦覆之今爲糧
餉局園亭亦敞濶華美今修爲辦事大臣衙署矣城
池堅固圍十餘里幅幀寬敞田土壯平東界烏什西
界拔達克山蘭按拔達克山原作巴達克今遵同文志改後倣此南控和闐
北鄰喀什噶爾西南一帶均與外藩連邊所屬十城
曰葉爾羌曰哈拉噶里克曰托古斯堪曰三珠曰契

藩曰塔克曰克可牙爾玉拉里克曰火沙喇可曰巴爾楚克最遠一城在葉爾羌西馬行十日界乎拔達克山之間者曰賽克羅十城俱有伯克惟葉爾羌人戶獨多不下七八萬家九城各千戶上下耳或曰葉爾羌古罽賓之國或曰大食月支之地迄今皆回子聚居矣

比屋鱗鱗數萬家海山珍異爛生華南人士來好交易北人欲上空咨嗟

葉爾羌與外藩連界邊外各國均來貿易衣冠詭譎形狀怪異之人奇珍異寶之物往往有之中原江浙

之人不辭險遠各攜貨貲購覓寶玉

裁羢作氈細奇花鏤玉攻金事事涛大食孱王月氏戮故應服教異中華

葉爾羌回民最巧而性怯懦惟大伯克之言是遵不敢少有忤慢

輕歌妙舞玉人粧綺席初開出侑觴試問邊庭羈旅客春風可憶杜韋娘

葉爾羌俗尚宴會婦人多長於歌舞尤重百戲

高架雙竿與屋平銅繩盈丈兩頭橫持裙莫漫留飛燕看取凌風躡影輕

葉爾羌索銅爲繩架高八九尺長一丈有奇回婦艷粧應鼓之節於繩上步履往來
瑣骨非關變現來彩衣花帽巧旋回教猱升木應非易緩急全憑羯鼓催
葉爾羌以回童數人飾以鮮衣花帽使之勇斗回旋盤舞頗亦可觀
子羊七樹幻能爲熊狎猴馴百戲隨狻獵偏教愚俗慣
轉空盤子舞九兒
羊之爲物最蠢而無識者葉爾羌回人以木三段圓頭細頸各高徑尺層層疊疊弄羊羔使之立於木頂

又以高三尺者易之謂之羊上樹地產熊猴回人皆弄之以爲戲而舞九轉盤之戲亦不一而足
綠韝妖媚儼明粧殊俗風如閩粵狂漫說餘歡難做席前魚未解泣成行
葉爾羌風俗淫佚喜男色有閩廣之風回童少聰俊輒不得免然亦修飾妖媚與人燕好往往情密至長大而不能絕交
併兼右姓久成風強食應教弱肉同豈是五陵豪並徙古稱任俠以財雄
葉爾羌風俗豪強土霸日增其富小回子少有積蓄

国立国会図書館　タイトル『藝海珠塵』 請求記号 082.1-G21G　ガラス使用

皆爲咀嚼而去以故人戶不能殷實多缺衣食之人
玉光五色産河中如斗如盆各不同第一明金和暈碧
羊脂染透血斑紅
葉爾羌河中産玉大者如盆如斗小者如拳如栗有
重三百六七十觔者各各色不同白如雪青如翠黃如
蠟赤如丹黑如墨皆上品一種羊脂硃斑碧如波斯
菜而金片透洒者尤難得
羌扈跣腳列成行踏水能知美玉藏一棒鑼鳴硃一點
岸波分處獻公堂
葉爾羌河底大小石錯落平鋪玉子雜生其間採取
之法遣岸官一員守之近河岸營官一員守之派熟
練之回子或三十爲一行或二十爲一行截河並肩
赤腳踏石而步遇有玉回人郎舸踏知之鞠躬拾取
岸上營官擊鑼一棒官則渴硃一點回子出水接硃
點索其石子
密爾岱峯高入雲璠璵萬鑑落風斤斧牛笑跨登山肋
也似昆岡抵鵲羣
去葉爾羌二百三十里山曰密爾岱達巴諸峯高峻
遍山皆玉有青黃赤白黑之不同然石夾玉玉夾石
甚多至純玉無瑕溫潤而大至千萬觔者則在絶高

国立国会図書館　タイトル『藝海珠塵』 請求記号 082.1-G21G　ガラス使用

山峯之肋其上人不能置足土產犛牛慣能登陟回
子攜具乘牛而上鎚鑿任其自落而取之謂之磔子
石亦曰山石每歲春秋二季葉爾羌土貢玉自七千
至萬勒不等至葉爾羌河和闐之玉隴哈什河哈瑣
圭塔克河所產玉子無一定之額儘數交納皆由台
運送京師私玉之禁甚嚴

和闐八道古于闐都護遺民漢姓傳桃李林邊春釀熟
鳴機纔罷饁耕先

和闐亦回疆一大城也在葉爾羌南七百里又南行
二十日即後藏西界崇山峻嶺與外藩道路不通東

皆瀚海沮洳益東即星宿海矣地處荒陬簡僻不鄰
大路所屬回城六處曰和闐曰玉隴哈什曰哈拉曰
齊喇曰克里雅曰他赫卜伊和闐其總名也沃野千
里回戶三四萬家玉隴哈什河哈瑣圭塔克河皆有
玉子多於葉爾羌河所產石榴木瓜蘋果桃杏烏梅
紅李櫻桃紅棗之屬所在成林而甜瓜葡萄尤多以
葡萄釀酒家有蓄藏其人誠樸敦實盡力根本無遊
惰浮華之習男力稼穡女勤蠶織有和闐紬絹繭雀
塔爾布緜密光實非別城所有也或曰和闐即古于
闐也回子呼漢人爲赫探漢任尚都護西域以後亂

遺其人衆於西和闐回子皆其遺種故回子呼之曰赫探城和闐卽赫探之訛音也然皆無可考據矣

金絲銀線巧機成盪緞花紬貢　玉京千耦無猜千肆列木瓜蘋果滿筐擎

喀什噶爾回疆一大城也西域最爲表著地在葉爾羌西北四百八十里爲西陲極邊要害之區回子布魯特耦耕雜處西北一帶雪山環抱過山皆外藩之布魯特遊牧正西布魯特之外卽安集延土宇曠達與邊外各國犬牙相錯中外貿易人等日相逐於道路藏貢盪紬緞金銀絲紬緞布石榴木瓜青蘋果葡萄乾之類金貨流轉水草甘肥牲畜蕃息人戶殷實九城種地納糧之回子三萬六千餘戶其餘貿易回子伯克家屬阿渾毛喇海蘭達爾人等又不下二萬餘口

家嫻聲妓習奢華寶玦珊瑚百藝誇八柵里開香艷集紅瑜匝地聽琵琶

喀什噶爾回城紛華靡麗多妓女嫻歌舞殷實之戶亦頗畜之織成金銀絲氈五色絨氈鏤金攻玉鑿銅鑲嵌無不精巧回子靴帽回婦束髮之怡齊巴克皆出其地繡鹿革爲鞾嘎拉明鏡玻璃鏡珍珠珊瑚寶

石玉器金花布青白布在西門攤糧果牲畜不勝枚舉商賈雲集八柵爾街長數里屋宇牆垣修整富饒殷實之地也俗尚宴會人皆知禮法循循然敬中國之長官不似阿克蘇以東之回子悍然村野而已

外藩各國拱邊陲東入回疆孔道最爲緊要之區田土豐美分茅記取策勳時謂阿齊穆也

英阿雜爾回城在喀什噶爾南二百餘里爲外藩各國東入回疆必由之孔道最爲緊要之區田土豐美產穀豆瓜果黑黍麥又喀什噶爾西北二百里爲塔什伯里克回回城八戶係回子出其境即布魯特之地故

官設四品阿奇木伯克以散秩大臣布魯特比阿齊穆尤之其布魯特十九營曼皆散布於喀什噶爾葉爾羌烏什之間分有地界遊牧資生塔什伯里克回回子亦歸其管轄即征討霍集占時阿齊穆打仗有功賞給之地也土產二麥糜子而已喀什噶爾東北相距八十里爲阿拉圖什回城土田肥厚寬廣果木繁茂地下濕產大麥葡萄桑石榴木瓜桃棗瓜麥之屬喀什噶爾東十里爲別什克里木回城地既相近風物土產約略相同喀什噶爾西北一百三十里爲玉素納爾土什回城臨近雪山氣候冬寒土產麥糜桃

国立国会図書館　タイトル『藝海珠塵』 請求記号 082.1-G21G　ガラス使用

杏桑瓜而已喀什噶爾西北一百八十里爲握帕爾回城與布魯特地界相連其山嶺皆布魯特游牧雪中遣放更多奇不脛蟾蜍不卵雞莫道寒門生意盡試看阿爾古城西

喀什噶爾東北一百九十里爲阿爾古回城緊依雪山多雪雞雪蓮雪蟾雪蛆回子不知取用惟取雪雞以充食而已東北而去四日可至伊犁但春秋冬雪深盈丈夏伏或可行走然亦無人往來地寒土產大麥糜葡萄桑杏桃胡瓜雪山內外皆布魯特種人與回子雜處益西北布魯特尤衆人戶數十萬家

官仍伯克似專城　王化均霑樂土成二萬里餘皆薄稅簡簡稽總本人情

回子之官皆名伯克有阿奇木伯克伊什汗伯克哈雜納齊伯克商伯克明伯克哈資伯克密拉普伯克等名不一各分品級各有執掌分駐回城均歸辦事大臣統轄

國朝開闢新疆二萬餘里從古所未有也回民各納錢糧緞布金銅硝磺土產之物載在各回城應納賦役

仲餘氏曰烏魯木齊設有鎮迪道乃由安西道於乾

隆三十七年改移巴里坤更名巴里坤道將烏魯木齊差缺道員裁撤歸併巴里坤統轄三十八年移駐烏魯木齊更名鎮迪道駐劄鞏寧城歸烏魯木齊都統節制鎮西府知府乃由安西府於乾隆三十七年改移巴里坤更名鎮西府屬鎮迪道管轄府所屬宜禾奇台二縣古城巡檢宜禾縣乃由巴里坤理事通判於乾隆三十七年改設知縣駐巴里坤奇台縣乃由奇台舊制通判於乾隆四十年改爲縣治古城巡檢於乾隆四十一年將奇台通判屬東吉爾瑪泰糧巡檢移駐改設迪化州乃由舊制同知於乾隆三十八年改爲直隸州屬鎮迪道管轄所屬昌吉阜康綏來三縣濟木薩縣丞迪化城巡檢呼圖壁巡檢三所千總昌吉縣乃由寧遠州同於乾隆三十八年改爲知縣阜康縣乃由甘肅平涼府莊浪縣於乾隆四十年改移阜康綏來縣乃由瑪納斯舊制縣丞於乾隆四十年改爲知縣濟木薩縣丞於乾隆四十一年將舊制特訥格爾州判裁汰改設呼圖壁巡檢乃乾隆二十九年將舊制昌吉洛克倫管糧巡檢移駐改設頭屯廬草溝塔西河三所千總於乾隆四十二年將舊派管東遣犯

国立国会図書館　タイトル『藝海珠塵』 請求記号 082.1-G21G　ガラス使用

營千總改設所千總管理爲民遣犯種地納糧其府經歷州吏目教職典史如例安設吐魯番同知乃由闢展同知於乾隆四十四年改駐吐魯番所屬吐魯番闢展二巡檢於乾隆三十六年將涼州府屬平番縣苦水巡檢裁移改設吐魯番巡檢於乾隆四十四年添設烏魯木齊理事通判乃由涼莊理事通判於乾隆三十七年隨同涼莊滿兵改移烏魯木齊屬鎮迪道管轄府屬五年俸滿州屬三年俸滿協辦半年又設三糧員庫爾喀喇烏蘇精河二道自乾隆二十八年設屯起庫爾喀喇烏蘇在於陝甘兩省派撥縣丞一員管理糧務精河派撥典史一員管理糧務向屬庫爾喀喇烏蘇大臣管轄烏魯木齊辦事大臣統轄三年期滿仍由內地揀員更換乾隆四十五年庫爾喀喇烏蘇改設同知管理地方糧務尚未題准有人四十八年復經裁汰併將精河由內地揀派糧員停止照依伊犁之例均由効力廢員內揀選賞銜管理四十九年查照原議在於廢員內揀選庫爾喀喇烏蘇賞給通判銜精河賞給典史銜改歸鎮迪道管轄烏魯木齊都統統轄喀喇巴爾噶遜於乾隆五十六年照依精河之例添設糧員在於効力

廢員內揀選賞給典史銜管理糧務歸鎮迪道管轄
五十九年奉　上諭嗣後烏魯木齊管糧人員
缺出由京揀選派往管理欽此此則烏魯木齊地方
糧員官制也余承乏鎮迪道得知其詳因與椿園所
述不同附記於此時嘉慶丙辰秋日補錄

異域竹枝詞二

福慶簪

外藩

南滙吳省蘭泉之輯
嘉定張式愼德華校

萬帳雲屯大漠居稱王曰比贅瘤如龍媒大宛多良產
綠葉青芻本有餘
哈薩克西域一大國也即古大宛乾隆二十一年大
兵進勦入其巢穴其王阿布賴歸降受封奉正朔地

入版圖無城郭屋宇無農桑五穀種帳游牧分布散處平岡漫嶺生草皆綠葉白根出良馬食之易於肥字稱其君長曰比相呼皆以名今其王名阿布賴其人皆稱曰阿布賴比也無刑法紀律不聽其王號令有惡則衆議罰之小則罰牲畜大則殺之而分其畜亦不關白其王即禦外侮亦其王與衆會議不願者不能強自歸降後歲納中國之稅馬牛百取一羊千取一焉

相矜重襲好衣裳家有餘糧戶萬羊列屋蛾眉容易得踏歌聲裏合歡場

哈薩克幅幀遼濶人戶殷繁多牲畜富者馬牛羊各以萬計娶妻數人分布而居其夫輪流異處即貧者亦有馬牛數百羊數千無困苦乏食之人生子十六歲輒爲之娶妻與以牲畜使之自爲經理妻會以馬牛駝羊爲餽馬運爲酒器用木碗盤富者以銅錫爲之以衣多爲華美雖暑月炎熱亦被衣八九襲喜中國瓷茶梭布片金倭緞之屬得之寶貴紬緞綵綾不甚愛重風俗與回疆相似但不知禮拜諷經間有食猪肉者貴男賤女婚嫁男女以歌互調者成偶有似蠻人跳月之風哈薩克有兩種其西北界之哈薩克

国立国会図書館　タイトル『藝海珠塵』 請求記号 082.1-G21G　ガラス使用

未通中國人戶尤強盛云
愛曼於今衆建長控弦十萬懾鄰疆遺風禿髮方平幘
蝟首雙飄雉尾長
布魯特回子一部落也地距安集延喀什噶爾之間
亦與伊犁連界幅幀寬廣人戶繁多控弦數十萬稱
其君長曰比有管領愛曼自二十至二三十不等
比死立其子弟他人不能占立男不蓄髮女插雉尾
於帽爲飾風俗語言與回人大同小異居氈帳游牧
爲業閒有耕種二麥者牛馬駝羊爲酒喜中國茶釉布
烟燒酒人貧苦強悍好劫奪健於戰陣以敵哈薩克

博羅爾等畏之乾隆二十三年大兵征討霍集占附
近喀什噶爾之布魯特比震驚　天威截戰霍集占
上嘉悅加阿齊穆爲散秩大臣授職喀什伯
里克回城之阿奇木伯克布魯特比如故是以遵藁
爾羌喀什噶爾駐劄大臣約束歲納錢米賦稅但在
其本地各愛曼之比各君其國各子其民勢均力敵
無統轄專制之人禁忌猪肉衣窄袖敞前襟帽頂平
矩方與安集延相似
百項桃花入望偏連城向化息烽烟射鵰身手原趫捷
遠向鄰封事貿遷

安集延回子一部落也其汗最爲表著統領四城最大者曰豪罕三萬餘戶爲其汗巢穴次曰瑪納噶朗二萬餘戶又次曰奈曼一萬餘戶最小之城曰安集延數千戶耳各有頭目所轄之人皆汗之屬呼之爲阿爾巴圖乾隆二十三年以後與中國通歸入　王化地在喀什噶爾西布魯特邊境之外有五穀瓜果菜蔬多桃數十百頃紅白成林人無髮不食猪肉皆與喀什噶爾回子同言語亦相同但衣皆圓領窄袖開敞前襟帽無尖翅矩方上平耳善居積權子母遍遊鄂羅斯克食米爾痕都斯坦及回疆貿易喜畜鸚

圖獵而其性多偷盜褊急深目多髭種落新弟兄共室葭天倫人奴生幸無笞辱士屋沙村耐得貧

博羅爾西域別一種也在葉爾羌西以土築屋而居有村落不禮拜不把齋不知字記不通回語飲食無避忌惟衣帽與安集延相仿男女無別無人倫弟兄四五人共娶一妻次第歇宿以靴挂門爲記生子女以次第分認無兄弟者與戚里賒之次以齒地瘠人貧以入爲賦納於其王及頭目生子女若六七取三生四五取二生二三取一所取者皆鬻於痕都斯坦

哈薩克安集延及內地回疆爲奴性多怯懦往往爲布魯特沙關記擄掠人口鬻於各處亦不能較晨牝稱尊已七傳雖無易姓枉千年最憐膠鬢耆屑客時向刀環隊裏宣

鄂羅斯邊外最大一國東界朝鮮南界中國西北鄰控噶爾東西之境二萬餘里南北窄狹自千里至三千里而止稱其王曰汗自鄂羅斯之察罕汗沒無子國人立其女爲汗以後皆傳女今已七代矣仍襲察罕汗之號其女主有所幸或期年或數月則殺之生女留承統續謂其汗之嫡傳生男則謂他人之種其人深目高鼻睛正碧黃髮赤黃男女皆蓄髮男頒以膠水刷髮使曲卷衣縛身多卸女則高髻漢裝長裙拖地女主之裙尤長行則使數人身後共舉之無褻衣以銀爲錢肖其汗面重七錢餘謂之阿拉斯郎以洋算成歲好樓居有四五上者皆以木極華麗接見無論男女皆接吻爲禮無跪拜之儀嗜佳茗必調糖飲之以魚爲上饌以大茴爲佳品必需大黃人人皆食之無則病矣官有文武皆懸刀柄有金玉銅鐵錫之飾以分等差民耕田納稅三丁抽一五丁抽二爲兵十六歲入營不准娶不准歸家逾五旬而後放出

刑罰極嚴男犯竊女犯姦殺人不問謀故以及出邊入別國者概以斧斫殺之土產海龍銀灰鼠各皮張及喀拉明鏡玻璃等物但金銀微缺乏耳本爲控噶爾屬國稱臣納幣歲以爲常乾隆二十年以後鄂羅斯自恃其強不肯稱臣缺貢獻七年之久控噶爾未經責問而鄂羅斯之察罕汗轉發兵侵擾其境以故兩國交爭數年之久鄂羅斯士卒累經大敗傷折二十餘萬力不能支仍復稱臣求和許以歲納童男五百人童女五百人而罷其軍事焉

仲飴氏曰聞鄂羅斯女主之立非察罕汗繼子也初因察罕汗之妻逐其夫而自立其夫效秦庭之哭借兵爭鬬欲思恢復又爲其妻勒兵拒之其夫戰敗不知所終然後女主定位任意妄爲頗有所幸亦如遐面首三十人之事生女則爲嫡嗣而承統鄂羅斯雖云一姓相傳不知其幾千年然其女主各有所幸所幸之女知有母而不知其父以女嗣位已歷七傳亦所謂以牛易馬以呂易嬴耳

九十春光度一城二千四百敵高閎大荒經外傳聞異冀土黃金倘是眞

控噶爾回子最大一國也地在鄂羅斯西北幅幀極

寬包鄂羅斯東西之界益北不可考其邊境矣稱其
王曰汗其大頭目亦謂之阿奇木伯克各有城池人
戶自萬戶至十餘萬戶不等均其汗之屬人也汗所
轄阿奇木伯克一千四百餘人建都之城謂之烏嚕
木南北經過馬行九十餘日東西亦然城門二千四
百餘處城內大江三道山河藪澤不可勝數田園類
古井田之法其汗所居宮室深遠壯麗黃屋朱門飾
以金玉窮極奢華地產黃金白銀多於石子珠璣象
貝寶玉珊瑚習見不鮮自鳴鐘表紬緞氈絨尤多奇
異比戶豐裕不知人間有缺乏衣食之事俗重賓石

以赤者爲上如拳如鵝卵者人人佩之黃金爲錢重
二兩許通行濟用風俗醇美坦白敦實無詐譎詭譎
之習知禮讓人倫與中國暗合迥非西域各國禽行
獸處之可比好諷經禮拜天地男女皆然不喜戰爭
以故國雖富強從不無故侵凌弱國而兵皆精銳鎗
及二百步箭射石多沒鏃寸許人以死敵爲勇敗歸
則不齒於人寓兵於農如有他國相侵臨時酌派應
敵鄂羅斯爲其屬國缺貢弄兵控噶爾汗始大怒發
兵大戰鄂羅斯精兵八萬全軍覆沒鄂羅斯又大發
兵借土爾扈特精壯數萬人赴敵又敗所存僅十之

国立国会図書館　タイトル『藝海珠塵』 請求記号 082.1-G21G　ガラス使用

三以故土爾扈特恐懼於乾隆三十四年棄鄂羅斯而投入中國而控噶爾丹兵衆數十萬直壓鄂羅斯國都察罕汗大懼仍復稱臣求和於常幣之外復納童男女各五百人而寢其兵或曰控噶爾西界亦多其屬國歲輸貢幣云

仲餘氏曰控噶爾都城所云馬行九十餘日方能經過者蓋如中國之邊牆耳其云城門二千四百餘處者亦猶中國之各關口門耳其國奇其說而竟信其都城之大如此其然豈其然乎

樓頭倒挂水晶簾海嶠春回氣不炎香末返魂花泥睡

倩誰勅勒到香檢

克食米爾西域回子一大部落也在葉爾羌西南馬行六十餘日至其都會中隔冰山一道人畜至此土人駝牽而過其人深目高鼻黃睛多鬚衣類布魯特性巧精關捩之術能引水上樓頂自簷下垂如水晶簾其地沃野其時和暖無大暑嚴寒以是多五穀奇花異果尤多名香檳柚柟白檀紫降重宴會喜歌舞聚飲花燭之夕輒有物入洞房新婦昏迷聽其淫汚而去亦不知其爲何物也本夫次日合巹萬千不爽人多富饒好與販營運善權子母其湖河多通海

国立国会図書館　タイトル『藝海珠塵』 請求記号 082.1-G21G　ガラス使用

洋地近痕都斯坦
穴居夜市避驕陽三百城如滌廣場舌轉鸚喉人語別
玉如蟬翼鬼工良

痕都斯坦西域回子一大國也在克食米爾西南行四十餘日其汗都城圍六十餘里所屬部落自萬戶至十餘萬戶者三百七十餘城其人率深目高鼻繞喙多鬚睛黑白如琉璃面黑色而脣青語言類鳥鳴衣敞前襟自領至腹鈕二十餘釦帽纏花布亦錦爲飾日出極炎穴地爲居亦有樓閣但不出地平室極精巧富者飾以金玉故大其城村似曠邈無人烟耳以夜爲市能金漆雕鏤善琢玉器大而薄如蟬翼細可如髮鏤金銀如絲織紬緞毯布貨於西域各國米穀花木瓜果菜蔬罔不繁植且多異種柑橘尤多綠竹白杉檳桃檀棕在在成林冬夏皆熱木不凋零但夏則熱風烟瘴耳山水秀麗花木分葩郭外巨澤一攜眷乘舟遊者經旬累月比比皆然貴中國瓷器以白玉碗交易地多瘴厲爲害有面生贅瘤引之而長放之則卷者人有病食大黃則愈貴客來及大筵宴以大黃代茶茗經年不見大黃則死以故人佩大黃常舌砥鼻嗅之以象耕亦以之載物致遠有馬牛無

国立国会図書館　タイトル『藝海珠塵』 請求記号 082.1-G21G　ガラス使用

駝羊不知游牧之事國中有玉山而白金少價與黃
金等江河通洋海闊廣海航到焉
沙瀰靈湫萬仞峯黑章黃質見獅雄不敎神物飛呑月
猶有遺雛怒吼風
痕都斯坦域中西隅有巨澤一圍數千里中有山圍
逾千里萬峯聳秀高入雲表人間第一高山也上多
異草名香彩馴之獸人語之禽靈蹟最著土人名之
曰章各里麻坦達喇斯出獅子秋月皎潔負雛遊山
頭大尾虬黃質黑章長六七丈有奇登峯絕嘎望月
垂涎盤旋跳舞往往猛飛呑月飛去八九里墜死山

谷國人以豢獅爲土戶每于秋月擇砲手之最精者
開地爲阱入處其中週有獅負雛而來者潛以砲斃
之而取其子砲不中則掀山裂石人無噍類矣取至
國中以精鐵爲柱圈之飼以牛時而一吼聲如雷屋
宇震動
禮拜晨昏戶一牛金鑲蹄角緞爲襯提刀莫奏庖丁技
被繡爲犧百不憂
音底西域一國也在葉爾羌西南馬行六十餘日其
地富饒多寶貨時與葉爾羌交通貿易攜內地瓷茶
大黃而去其人深目高鼻多鬚而非回子種類飲食

無所避忌言語亦不與回子通衣帽與回子無異而
右衽持物則以左手其國敬牛家畜一頭築精舍處
之男婦朝夕禮拜祈禱默佑金鑲角蹄披以文繡飼
以膏粱金銀絲緞爲褥厚絮以供之滌器必牛糞拭
之以爲潔而後貯食所居屋宇田園所耕米麥瓜豆
皆與回地相似但入回疆貿易見回子殺牛則痛詈
之以爲非人類也

温固疏屬誠雙尸助順　天朝續可垂縱使強鄰能屋
社子遺生聚已蕃滋

拔達克山回子之一國也文字規矩與內地漢回同

在葉爾羌西馬行三十日至其地葦山環繞田土膏
腴人知耕牧衣帽與安集延同風俗淫佚無人倫尤
喜男色霍集占兵敗逃入拔達克山欲向痕都斯坦
而逸其汗素爾坦沙起兵截阻與之大戰霍集占及
伊兄布拉敦皆死獲其眷屬獻尸中國焉後爲退木
沙爾所滅今文漸集于戶矣

仲餘氏曰拔達克山敬　天朝而獻逆尸其尊君敬
上之風實爲可取惜乎淫佚成風卒致亡國也

嘉慶丙子冬強納叛佳兵自取亡與國已忘脣齒勢
爲墟空使黍禾傷

国立国会図書館　タイトル『藝海珠塵』 請求記号 082.1-G21G　ガラス使用

退木沙爾回子一國也與拔達克山西界相連人戶
七八萬家地皆崇山峻嶺草肥水甘宜於牧放無城
池屋宇以氈帳爲家游牧爲業間亦耕種二麥以牛
馬乳爲酒稱其君曰汗衣圓領敞前襟袖束腕帽方
平靴以牛羊革爲之鐵釘密布其底與安集延裝束
相似牛馬駝羊徧滿山谷家各以千或萬計無貧乏
人而強梁好鬬時出刼奪有十萬精強之衆乾隆二
十三年布拉敦之子薩木薩克逃至其地其汗留之
後薩木薩克以其家屬人口之衆拔達克山也求退
木沙爾汗爲之乞還素爾坦沙不從兩國交兵二年

素爾坦沙大敗拔達克山回子爲其所滅敖罕之汗
聞之大怒以退木沙爾汗亦被族夷人口
沙爾爲敵一鼓而滅之退木沙爾汗亦被族夷人口
皆遭屠殺薩木薩克被擄去不知其存亡因而其地
空虛四五年來逃亡人戶漸集故地者不過千餘戶
耳

椿園氏曰退木沙爾以富腴深險之邦十萬精強之
衆使其保境養民豈至一朝殄滅顧釁端起於小忿
兵事動而無名肆殘害於東鄰固侍盲雞之啄敢責
言於西界因成再覆之車卒之身死國亡族類絕滅

国立国会図書館　タイトル『藝海珠塵』 請求記号 082.1-G21G　ガラス使用

不必哂乎其愚正堪傳之爲戒者矣

紅頭子國少人倫束腕纏頭戰鬬身賣劍更無從買犢

春疇扶象一犁勻

敖罕西域一大國也亦呼之謂愛烏汗回子謂之克則爾巴什譯言紅頭子也在退木沙爾之西痕都斯坦之東南幅幀寬廣數千里稱其王曰汗都城壯麗富饒多寶物其人種類各異在國都者衣敝前襟兩袖緊束自腕至胸皆密布鈕卸腕下另垂袖五七寸帽以布帛花錦纏裹高尺許上尖前指如螺各帶刀劍有與回子及安集延相似者有耳墜金環與退擺

特相似者又一種目益深鼻益高碧睛茜鬚爲赤多強力好殺其名山大川之中有烟瘴多猩猩蟒蛇虎豹熊羆之屬多象耕田負重皆用之其汗出遊所需象以千計無人倫不可以言語形容尤重男色人人各有俊童同卧起其幸童之袴緊束而以細鎖鎖之慮有外遇也無牛兒之以爲奇異羣聚而觀之一種人圓領大袖如漢唐之衣冠豈其遺種與

人長三尺號魁梧小小牛羊味總腴尚氣睚眦螳奮臂東方那得笑侏儒

郭酣回子之一國也居有室宇食資耕牧田園瓜果

在在種植衣帽飲食及馬納茲禮拜皆與回子無異但語言不通經咒異耳在葉爾羌西南馬行四十餘日稱其君長曰汗其人矮小男婦皆長二尺餘魁梧俊偉者不能過三尺尚氣好鬬人笑其矮輒抽刀併命其地萬山環繞產羊高八九寸長尺餘肥膩而甘牛高五尺許駝大如內地之驢驅其羊千萬至葉爾羌貿易攜茶布而去其地自楊高於江墓麥顆大於菊粒夙聞異域有僬僥之國人皆三尺東方曼倩以西北大荒有小人之國人皆七寸朱衣元冠海鶴吞之豈其類與其人既小乃飛潛動植之物俱從之而

收縮亦天地餘氣之所及也

穴山爲屋好藏身穿耳金環未救貧向曉燔柴空肅拜可能火耨闢畛畇

退擺特西域別種也在葉爾羌西南和闐正南馬行四五十日土宇遼濶與後藏連界無城郭鑿山石爲穴而居其人耳墜金環衣圓領尖袖服氊毯風俗敬火每辰以柴引火焰起則羅拜叩禱地多墝确乏出產少牲畜外出謀生葉爾羌喀什噶爾有其人勤儉刻苦其汗亦不富饒取其屬下子女鬻以自給

重洋別自春如海吹律何因谷變暄荒外有天天不老

国立国会図書館　タイトル『藝海珠塵』 請求記号 082.1-G21G　ガラス使用

金人祭始一竿頭

塞克西域一大國在敖罕之西稱其王曰汗幅幀寬廣部落數百各有統轄皆其汗之臣僕奉其教令事歸畫一無跋扈之習都城閎濶戶逾百萬築室而居喜覓敞潔淨畜髮辮帽圓簷袍長袖尖褂微短袖覓及腕而止人家院落中各立木杆一株向之祭拜氣温和冬不嚴寒夏無大暑耕牧爲生田土肥腴產五穀稻蔬瓜果牛馬駝羊徧滿山谷五金珠寶畜牧繁生家俱富饒無缺乏俗尚宴會喜歌舞而食以猪爲上餽祭天祭神皆用之家畜猪百十爲羣秋冬之際

好打牲挾弓矢入山獸遇之無得脫者且多力善射各有標鎗五枝長四五尺百步內發必中亦有自來火鎗而不常用臨敵決戰遠則標鎗近則弓矢勇敢無倫與敖罕連界敖罕之人甚畏之

椿園氏曰塞克西域最遠之大國去葉爾羌西二萬餘里或曰其西北之境與薩穆控噶爾相連亦或曰與阿喇克等國犬牙相錯大抵皆世所傳之大西洋也

浴鐵然鎗劇賊爲忍戕父母與妻兒游魂假息應非久何有區區刼奪貲

沙關記回子人名也爲霍集占黨類大兵平定回疆霍集占兄弟伏誅沙關記逃之痕都斯坦無人之處苟延性命同時逃竄之回子及額魯特人等漸集其地羣擁沙關記爲尊有衆五千八鐵甲三百副鳥鎗五百遂自立爲阿奇木伯克占據空濶之地造舍墾田以營生計凶暴好殺時掠南羅爾八回賣自肥且中道刼奪漢人回子貨物西域之劇賊也與葉爾羌阿奇木伯克鄂對本係仇敵乾隆四十一年鄂對之貿賣回子誤入其地擒縛欲殺與其黨熟議畏天朝之威乃不敢殺置地牢中四十日沙關記忽自將其父母妻子俱綁出喚鄂對之貿賣回子令看而問鄂對在葉爾羌敢殺人否答以不敢沙關記大笑云鄂對不敢殺人如何算得健男子我不但殺人且敢殺我之父母妻子遂將其父母妻子俱凌遲處死放鄂對之回子使歸告鄂對後其屬至葉爾羌鄂對亦擒至地牢六十日放出令其看視人戶城池牲畜器械寶玉資緞之類畢遂令步回使告知沙關記云鄂對之利害如此其地在葉爾羌正西馬行三十餘日

以術行淫幻阱機一墩城內望崔巍迷離撲朔渾難辨

傍地雄雌孰是非

轄里薩普斯者西域別一種類在喀什噶爾西安集延之外馬行三十日沙格普魯城塔里扈魯斯城色里卓衣城皆其部落土產黃金葡萄梨杏而棉花尤盛人多巧思精於工藝且習邪僻妖魅之術而風俗淫惡不可以言語形容惟男色是好男女皆爲龍陽其塔里扈魯斯城內有一墩高數丈建於城之中央他國人入其城瞻視其墩心神迷亂即登其巔逾時而醒手握二銅錢已被雞姦矣雖老醜禿鬄皆不得免葉爾羌庫車回子有曾誤入其地者醉後偷往自

道其詳言之鑿鑿也

椿園氏曰回地有劈里之妖好樓人屋隅爲祟中之輒發狂疾惑男則女惑女則男人形長四五寸病者見之他人不能見也回子中有能勅勒而制之者謂之劈里渾其法取生人支解其妖即滅劈里渾復頻頻急誦其咒則支解之人斷體自續而復生自歸王化不敢支解人惟施之雞犬無非荒遠邪僻之習以術行淫人亦妖也以術行污穢之淫妖所不爲者矣

只知布種不知耘架木編蘆也自勤二十丈深埋屋雪

消時人放獨峯羣
哈拉替艮西域一部落也在安集延之南皆崇山峻嶺無膏腴平曠之田人戶寡弱數千家耳其君長曰比無髮不食猪肉與布魯特無異氊帳爲居打牲爲業間亦耕種逢春布種則游牧而去秋歸收穫而已冬嚴寒大雪則皆擇山坳温暖之處架大木蘆葦而居人畜同處其中大雪之年有深二十丈者次年三月雪消始出地產獨峯駝十二辰爲十二門一年三熟氣常温魂飛醉客臨高撘骨種羶羊遍遠村

布哈拉回子之一國也在葉爾羌西馬行二十五日其城垣壯濶圍十二門以十二辰布之稱其君長曰汗土宇曠平人戶強盛氣候炎熱冬無霜雪大米穀豆歲皆三收瓜兩熟葡萄桑果皆盛人富饒工於製器多技巧以金銀銅爲錢俗重禮拜城內外禮拜寺二百餘處如私飲酒不馬納茲者即謂匪人擒赴禮拜寺塔頂擲殺之土產骨種羊黑者多灰色者十不得一其河多各種魚

提絕堪一大國也者坂之即稱其君長曰汗其人帽圓簷高五寸以白布爲表中實緜絮簷亦如之俗回

異域竹枝詞三

福慶篹

絶域諸國

白帽紅衣三疊長囊垂左右手深藏卻緣試礮驅馴象
百里轟雷勝火鎗

提絶域一大國也都城入門稱其君長曰汗其人帽圓簷高五寸以白布爲表中實絲絮簷亦如之似回

吳省蘭泉之輯
紳泉校

消時人放獨峯羣
合立春良辰或一邨老少毛衣集正二月間皆然

地阿渾之帽衣對襟長短三疊左右製袋各一行囊手其中色尚赤衣多紅鬚亦茜草染之幅幀寬廣土地沃肥五穀瓜果繁茂棉花木本高丈許大米酥油白爲饌尚宴會善烹飪地多虎豹犀象牛羊騾馬土產白鳴鐘表嗒拉明鏡衣斯麥幾爾洋瓷白冰糖金花白布金銀絲紬緞善製大銅砲名按布拉克一砲非十象四五百人不能推需火藥數百觔人負藥袋入砲塡之砲子大者重三五百觔聲聞無算一發掀天裂地又善製自來火鎗可及二百步人戶衆盛率多巧思

雪白蘑菇爛勝銀胡桃松子裹糧盈囊爽鎗火天生鐵秋日山前好射生

安他哈爾城看搭哈爾城絕域一部落也其地多山產諸果皆異種人以核桃松子爲食打牲爲業善製自來火鎗多白蘑鉛鐵

赤臼探丸惱比鄰砲攻擊禍不逢春黃金駿裹何須鑄千里雕鞍迴軼塵

查爾卓衣城賽拉斯城絕域一部落也無城郭屋宇以氈帳爲家地多山石沙塸可耕者稀牲畜少亦不以游牧爲業其人貧苦乏食以竊刼爲生無鳥鎗弓

国立国会図書館　タイトル『藝海珠塵』 請求記号 082.1-G21G　ガラス使用

矢人佩一刀有獸生其地之深山大壑中形全似馬頗調良可羈勒而控之行如星電日逾千里名之曰特克亞牡圖其人懸刀乘獸四出竊劫遠近苦之語言與回子通

千丈長魚十丈黿巨舟萬斛忽鯨吞驚心阿曼河邊水拋竹船頭白浪掀

噶拉特城查納阿拉巴特城謨勒城同一部落也語言與西域各國不通其人皆茜草染鬚居於大水之濱耕者稀專牧放馬牛羊千萬爲羣以大米魚蝦爲常饌呼其水曰阿曼多龍中有黿經數十丈魚有千

丈者皆能吸舟而吞人其地多竹舟行必載竹數竇束以鐵包裹遇其吸水則擲之黿魚自去其水鹹苦不可飲覓幾千萬里

瓜長七尺磨盤圓沙棗如梨碩更繁不美安期仙果大蒼垂六寸滿高原

烏爾古特城雅爾城同一部落也其人皆回子胡瓜西瓜有長七尺者有圓如水磨者沙棗之大如梨盤佳堪特城帕爾海城同一部落也其地皆山牲畜最少人於山巔耕種小麥色白如粉大麥碧綠多桑結甚有赤白黑綠四種長五六寸許人皆採以爲食衣

国立国会図書館　タイトル『藝海珠塵』 請求記号 082.1-G21G　ガラス使用

帽如回也
無衣烟霄制毒龍風炎仍不礙三農寶坊山積騰宵氣
杭雪匙流出曉春
巴剌哈絕域一大國也幅帽遼濶人戶殷繁多沃野
良田屋宇修整土產青金寶石金剛鑽石玻璃硨磲鐵
色白如銀五穀粳糯皆盛山園多新異之果四時常
有赤蟒如龍於空中飛舞口噴熱風如火人有觸之
者須臾病斃惟多食葱蒜大蒜之人庶幾可免故人
喜食諸辛之物產獨角野羊大如驢多水牛風俗淫
佚惟男風是好語言與西域不通

帽長三尺海龍皮衣繡金銀鏤作絲比似猩猩能著屐
更傾琥珀倒深巵
科罕西域一部落也築屋而居耕田而食豆穀二麥
其常饌也善造葡酒色如琥珀清冽甘芳人富饒以
金銀絲緞喀拉明鏡爲衣倭緞爲領緣繡以金銀絲
衣多黑紅二色以海龍皮爲帽長三尺許以紅黑絲
股子皮爲靴木底密布鐵釘土產五穀諸果鋼鐵冰
鹽海龍黑貂元狐皮牛馬羊最多不知騎馬人乘牡
馬其人刁野凶頑鬬毆即殺人時與哈薩克交通貿
易

邊曰豺聲滿頰毛天生臭獍性貪饕喜緣鳴鏑成澆俗
子壯先教父試刃
阿薩爾城哈拉多拜城巴拉城哈喇他克城同一坪
落也亦耕而穀而以豆爲常饌土產金銀寶石青金
玻璃駱駝其羊之肥大如驢境內有河一道水不可
飲飲之則瘸語言與西域不通人各懸劍爲佩足以
牛馬皮烏拉爲靴男女滿面皆毛頭纏光明錦布子
壯則殺父
聚土山頭藝作田桑林谷塢劇芳鮮和衣聞絲縫裳手
但裹羊皮不著鞔

札納巴特城色里卓衣裁別什克里城阿色巴拉城
同一部落也地皆山石其人於山下取土聚之山上
而後耕種豆麥雨多可以收穫否則無望矣杏大色
白而香桑甚大而無核徧滿山谷人皆乾以爲糧極
貧者牲畜甚少冬夏惟皮衣一領牛皮烏拉爲靴男
女遍身皆毛皆不穿袴
曰飲亡何醉絲醞酒泉西去酒垂星乾陀疏勒多獅象
笑指層巒萬疊青
噶爾洗絕域一國也其地廣而人稀皆峻嶺高峯多
大米芝麻綠豆其人曰飲黃酒取醉男女皆然土產

国立国会図書館　タイトル『藝海珠塵』 請求記号 082.1-G21G　ガラス使用

獅子多象
刻楠雕楹入望新連甍萬瓦接鱗鱗鷁冠翠被深山盡谷飲無人問水濱

薩穆絕域一大國也在控噶爾西北一萬四五千里幅幀極大與控噶爾相似其人皆磚瓦爲屋雕鑿奇巧詭異極爲修整布帛緞錦爲衣衣製精新多織以異鳥之翼地富厚饒貨寶境內有大水縈繞鹹苦人不能飲寬亦不知其涯岸也

冬能炎日夏飛霜金木成形獲與臧莫訝殊方邪術慣全憑巧思變陰陽

阿拉克亦控噶爾西北之大國也地境寬廣與薩穆相似其工匠尤多巧思冬能使之炎熱夏能使之飛霜以金木造爲人形以供服役皆人力爲之非邪術也

國中成女不成男神木胚胎化育含解道空桑傳異事槃瓠帝女只常談

西海之中有女國焉其人皆女有神木一章抱之則感而孕有狗國焉其婦端好生男皆狗生女皆人

虛負昆藏三丈長不成靈匹渡銀潢可憐纖小嬋娟子

鉦鼓聲來底處藏

国立国会図書館　タイトル『藝海珠塵』 請求記号 082.1-G21G　ガラス使用

阿諦國在西海之濱與控噶爾地界相連其男子率長三四丈無屋宇擇山坳林麓而居無鎗砲而有弓矢刀槊矢及一二里許然性怯懦畏鑼鼓之聲其婦人艷麗狡好長不過數尺一如人形夫婦亦如常人但長短倍蓰不能生育沐浴而孕且生啖人畜與禽獸無異常與控噶爾戰鬬得人焉則裂而啖之控噶爾亦喜其婦人顏色列巨鑼大鼓千百成行奮力篩擊多施鎗砲藥烟震霾迷聲震天地其人皆戰慄恐怖竄伏於深山窮谷莫敢支吾俟其竄而伏也虜其婦人而去

善射遐荒也有人穿楊蹲甲未爲神竹枝歌罷邊沙遠百首傳來耳目新

哈塔木絕域回子之一國也其人多力善射矢不虛發地界鄂羅斯控噶爾之間爲控噶爾之屬國

楿園氏曰呂東萊有云事不常見則怪日月星辰寒暑晝夜天地之至奇也人以爲常然則習而忘之耳豈非大方之通論哉京師去西鄙之葉爾羌喀什噶爾一萬四五千里西鄙之去西方大國若控噶爾若痕都斯坦若塞克或十萬數千里或二萬里不等而諸國之西山川猶是也人物猶是也各君其國各子

国立国会図書館　タイトル『藝海珠塵』 請求記号 082.1-G21G　ガラス使用

其民亦猶是也夫深山之麓虎豹生焉大澤之淵蛟龍聚焉塊然大地之中以地生人以人生情豈盡五官端好衣冠禮義之倫哉其地其人亦有學親而閱歷之者臆其景象或即西海之濱與茲就其確然可據者列之於傳焉

仲餘氏曰異域竹枝詞百首皆咏其山川風物土俗民情以志其各異也故於異域瑣談中所載新疆之官制兵備屯田賦役皆略而不詳

海潮說卜

南滙　吳省蘭　泉之輯
海寧　朱應垣　爲儀校

周春篹仕履已見

古今言潮者無慮數十家其論往來大小之理精且詳矣弟念我輩生長海濱必當按切形勢求與古人相證合未暇博引而繁稱也嘗考枚乘七發言潮之祖也所云江水逆流海水上潮目爲似神而非者惟與浙江之潮相近其次王充論衡則明云丹徒大江無濤錢塘浙

国立国会図書館　タイトル『藝海珠塵』 請求記号 082.1-G21G　ガラス使用

江山陰江上虞江三江有濤矣又其次酈道元水經注引吳越春秋吳錄及七發之文注於錢塘縣東下則定潮之在吳地矣竊謂海固有潮凡通海之江皆有潮但天下之潮莫不暗長即極盛之時亦不過波浪湧起而已其能合於七發所云者獨有我州之潮我州之潮即浙江之潮也所謂銀山雪屋吞天沃日有萬馬奔騰之聲頃刻而數百里羣推浙江之潮甲於天下皆因他處之潮海自海而江自江故其勢殺若我州之潮海自東來經東南大洋入尖山口而一束其勢遠且猛江自西來前揚波後重水出龕赭海門而亦一束其勢隘且急

兩潮會於城南激盪衝突然江經不敵海海遂挾江以上直抵嚴灘而止此正合於江水逆流海水上潮乃似神而非者三之一也土人習焉不察有頭潮二潮之分南潮北潮之別豈知頭潮南潮之即江潮二潮北潮之即海潮也哉茲以海寧之潮證都尉之說信吳地自有廣陵於揚杭兩不相涉當與伍子之山胥母之場皆以吳地斷之我州地亦屬吳到江則吳地盡矣至曲江居士之賦雖佚而金風亭長之集具在不復贅述云

案論衡書虛篇論濤八百餘言辨子胥驅水爲濤之虛且定吳越地界云吳越在時分會稽郡越治山陰

吳都今吳餘暨以南屬越錢塘以北屬吳錢塘之江兩國界也山陰上虞在越界中子胥入吳之江爲濤當自上吳界中何爲入越之地發怒越江治中越人故其立論如此後云其發海中之時馳濛而已入三江之中殆小淺狹水激沸起故騰而爲濤曲江有濤竟以隘狹也上用殆字下用竟字文氣兩相呼應中引廣陵曲江文人賦之爲證史記之從狹中渡即此又云吳殺子胥爲濤廣陵子胥之神竟無知也正見廣陵曲江即在三江之中而爲越江無疑矣否則爲濤上吳界中何可云子胥無知乎況揚子江舊閣四

十餘里昔魏文帝臨江見波濤洶湧嘆爲長江天塹者又安所謂隘狹乎論衡非儒書可以覆核也又案謝靈運山居賦云及風與濤作水勢奔壯于歲春秋在時朔望湯湯驚波洎洎駭浪電激雷奔飛流灑濛凌絕壁而起岑橫中流而連薄始迅轉而騰天終到底而見壑此楚貳醉心於吳客河靈懷懟於海若自注枚乘云楚太子有疾吳客問之舉秋濤之美以瘳病太子國之儲貳故曰楚貳康樂在仲任之後善長之前善長北人康樂南人可見六朝時南北相同亦非鄙氏一人之臆說也自記

鄉先正陳清恪太夫子致仕後觀潮疑有頭潮頭之分因至西南兩門外又至廿里亭尖山口再四觀之終不得其故而悉歸之於沙見於公所著海潮議中余生長海濱亦復習焉不察去年庚申秋日忽悟其理而成此篇雖江海兩來前人有畧道及者若分屬頭潮二潮頗自詡爲獨創非勦說雷同也偶引丹徒大江無濤六字致累後漢名賢之書殊覺歉然惜不能起鄉先正而就正耳又記

南齊書地理志云南兗州刺史每以秋月多出海陵觀濤與京口對岸江之闊壯處迺或引之以爲廣陵濤之證無論闊壯與浙江之隘狹不合且不知海陵之爲泰州而以揚州城當之紕繆已極其餘更不勝言矣又記

海潮說中

繡水朱氏少作謁廣陵侯廟詩晚年與越辰六書皆未暇詳考但據曾南豐文無怪乎後人之滋疑也案越絕錄言吳古故水道首云出平門上郭池入瀆平門吳北門也末云出漁浦入大江秦廣陵漁浦之名見於謝靈運富春渚詩省濟漁浦潭文選李善注引吳郡記富春東三十里有漁浦邱遲亦有旦發漁浦潭詩水經注云

江水東逕上虞縣南縣之東郭外有漁浦湖湖中有大
獨小獨二山又有覆舟山覆舟山下有漁浦王廟夫由
漁浦入大江由大江奏廣陵則廣陵正當吳越之界矣
越紐有吳古故水道及吳古故陸道吳古故從由拳辟
塞奏山陰三條其間古今地名雖難悉考然要皆自吳
入越自北而南之路則廣陵非浙江之地而何其與揚
州本風馬不相及否則自蘇至揚何以水出漁浦陸奏
太湖之北復從由拳辟塞乎且南豐之文未始不足據
也合王梅溪之說徐次鐸之議觀之知漢早有廣陵之
稱不自南豐始也南豐于熙寧時序鑑湖圖上距東漢

永和已九百餘年矣必有圖經碑碣可稽豈能鑿空而
臆撰乎其云曹娥斗門者謂水東注曹娥其云廣陵斗
門者謂水西注廣陵非謂鑑湖之傍其地即名曹娥廣
陵也曹娥斗門屬會稽水入於東小江廣陵斗門屬山
陰水入於西小江案嘉泰會稽志浦陽江東北入臨浦
灣至海俗名西小江一名錢清江今雖鑑湖湮廢西小
江亦半漲爲田然以形勢度之廣陵之地自在當即今
西興也西興本名固陵吳越春秋云越王入臣於吳羣
臣皆送至浙江之上臨水祖道越王軍陣固陵越絕錄
云浙江南路西城范蠡敦兵城也水經注云浙江又經

固陵城北昔范蠡築城於浙江之濱言可以固守謂之固陵今之西陵也後吳越武肅王以非吉語改爲西興所以江干有協應廟宋時封神爲廣陵侯也要之揚州自有江濤浙江自有廣陵廣陵之封國在後江都之封國在前正不必以漢景帝四年會稽郡會屬江都國其時枚乘尚在之說強相附合夫古來地名同者何可勝數又何必以揚杭溷而爲一哉

案宋史蘇東坡傳云浙江潮自海門東來勢如雷霆而浮山峙於江中與漁浦諸山犬牙相錯洄洑激射又陸放翁詩兩岸夕陽漁浦市數峯寒靄沃洲山

浦沃洲皆越地也又祝和甫方輿勝覽漁浦潭在杭州南載邱希範詩又曹能始名勝志引十道志以爲舜山俗傳舜耕處下有漁浦載常建孟浩然詩又浙江通志引明一統志漁浦在蕭山縣西三十里載邱遲陶翰兩詩又王梅溪會稽風俗賦云境絕利博莫如鑑湖渭南南氏注圖經云後漢太守馬臻創立鑑湖在會稽山陰界又云東泛曹江哀彼孝娥西觀驚濤弔夫子胥南氏注驚濤浙江濤也在蕭山縣西十三里有西興渡以上六條竝可爲此篇之證又越紐陸道有歷山龍尾山今紹興皆有之雖無錫亦有歷

国立国会図書館　タイトル『藝海珠塵』 請求記号 082.1-G21G　ガラス使用

山龍陵道地名相同不必泥也越紐多用奏字水經注引之作湊古字通也漁溪之漁本或作魚亦古今字廣陵卽固陵豈廣固音近因此通稱耶自記

西河先生之論較竹垞先生更透快然西河一味駁詰不若竹垞主浙江自有廣陵之說尤爲確而精也

又記

海潮說下

客問於余曰山人習於山海今我輩生於海國而不明潮候如之何余應之曰善哉客之問也夫言潮而不言候不知潮者也言候而不分晝夜辨朔望定子午卯酉不知候者也唐白香山詩一月周流六十回近時顧亭林非之以爲大盡五十八回小盡五十六回其說誠是而不能明言其故菉云陽有餘而陰不足自然之理而已亭林此說宋余襄公安道先言之頗爲朱子所稱而亦不能明言其故菉云日東行一度月行十三度有奇自朔至望當緩一夜潮自望至晦常緩一晝潮槩言潮之遲緩由於月之遲緩而遲緩之處不能確指其候亦糢糊影響之譚也世之謬執日月平行之度者謂月行之與日行每月較遲一日故潮亦差兩候將每歲朔虛已有十二日矣何待五年再閏哉今試據吳

国立国会図書館　タイトル『藝海珠塵』 請求記号 082.1-G21G　ガラス使用

越僧贊寧之訣宋咸淳臨安志之說元宣慰齋江干石刻之圖又復旁參諸家證以目驗乃知潮候之轉關全在初五二十蓋晝夜兩候天下之至信者莫如潮而朔望之潮未有不晝午而夜子者也初一之晝午進而未申初五而申初七而酉由晝而漸入於夜初一之夜子進而丑寅初五而寅初七而卯由夜而漸入於晝故初五二十之夜潮即爲初六廿一之晝潮兩日共此一潮而初七廿二之晝夜既分卯酉亦定矣子午卯酉天地之正位也月既臨之潮隨應之故一月之中潮無六十回也唐竇叔蒙濤數言積日若干積濤若干朱初張君

房續之云濤倍日之數可知余襄公以前皆信一月六十回之說耳客曰潮候既聞命矣何不遂及其全余曰此所謂遽數之不能終其物悉數之乃留吏僕未可終也無已姑陳其略邱光庭海潮論設漁翁隱者問荅以爲不由於水而由於地地浮大海中隨氣出入而上下氣出則地下氣入則地上此龔王充論衡水猶人血脈之意與道經所云地機東南吐喻者大同小異徐兢高麗圖經本此而取月臨子午卯酉之說張子邵子朱子並主之後朱中有潮候吳貴誠海潮通考並同此邱氏之說最可信者也竇叔蒙海濤志六章以爲月者水之

宗月有盈虧水隨消長而爲潮月行大梁析木而潮大張君房潮說因之封演聞見記燕肅海潮論余安道海潮序竝與略同盧肇海潮賦發十四問荅以爲潮之生也因乎日其盈虛繫乎月日激水而潮生月離日而潮大沈括夢溪筆談詆爲無理後謝翺素潮說推算潮應閏月并大小盡法用盧說而暢言之此實盧兩家之可兼采者也葛洪抱朴子以爲天河分爲二條隨天轉入地下合海水激盪成潮後鄭遂浴聞記衍其說周處風土記以爲海鰌出入郭璞山海經注從之釋家神龍變化之說略與之同此說之新奇者也僧曇一以爲海底

一山漸入雲漢波濤隨之而上經三時久其山忽下波濤亦隨之此說之最誕者也竊謂古今潮說錯雜紛紜然挈領提綱已不外乎此矣客退書以爲海潮說下

案吳越詩僧贊寧以五言絕句括浙江潮候陶南村輟耕錄載之然但言春秋晝候而未及其餘也明郎仁寶七修類稿又衍夏候冬候宋咸淳臨安志有四時潮候圖蓋即贊寧之法且參姚寬西溪叢語徐叔明高麗圖經爲之說元漢東宣昭伯聚刻石浙江亭壁相傳以爲簡明可信乾隆丁丑余承乏邑志局創修潮汐一門采輯頗費苦心庶免不知而作之誚無

国立国会図書館　タイトル『藝海珠塵』 請求記号 082.1-G21G　ガラス使用

如觀者每忽視此圖於是乎潮候晦矣又今法晝夜九十六刻分初正兩候古法晝夜百刻分初正末三候故初一十五之子潮乃初一十五之夜子時與初二十六無涉也朱子云子正四刻方屬今日子初屬昨日今人纔交子時便填做今日如此便差一日此似粗淺然論潮候者不可不知自記

隱丁丑在志局時偕樵石穀原巖門漢槎霍齋楷岡誰園竹岩集堂諸君劇論潮理顧時都主日舛錄之說未能悟徹後來粗通算法又疑日月平行而潮候圖說久不復觀孰知理數借具圖說中深者見深無

待他索也囘思四十餘年以來親交零落已盡而余亦飾巾待終俯仰之間感慨係之何暇好爲立異乎

又記

奇創縱橫騁墨林天教臥佛說潮音住家莫負童兒塔載筆難忘浙海游一兩卷中求合璧三千字裏抵兼金搜羅遍及謝康樂解釋先詳王仲任梁苑有靈應拊掌酈亭無憾也關心舍人渺矣香仍獨居士依然號不禁曹萃古書如釀蜜折衷名論似調琴玉溪風景休重纂醜舫詩文漫作箴記取昌黎傳與悅須知夾漈入還深

高懸敢向成昌后願是長安一小人

国立国会図書館　タイトル『藝海珠塵』 請求記号 082.1-G21G　ガラス使用

CL.
NO. 35645

嘉慶辛酉孟冬周春自題

国立国会図書館　タイトル『藝海珠塵』 請求記号 082.1-G21G　ガラス使用

国立国会図書館　　タイトル『藝海珠塵』　請求記号 082.1-G21G

ガラス使用